



Texte détérioré

28/12/28

160

PER
B-226

S

LE BULLETIN DE LA FERME

ORGANE DES CULTIVATEURS DE PROGRÈS

PARAIT TOUS LES JEUDIS

Bibliothèque St-Sulpice
340 rue St-Denis
832-14-6-29

NDÉ
N
13

Organe officiel de la Coopérative Fédérée de Québec, de la Société des Jardiniers-Maraichers et de la Société d'Industrie Laitière de la province de Québec.

La Coopérative Fédérée ne se tient aucunement responsable de la matière à lire, pas plus que des annonces que peut publier le Bulletin de la Ferme, autres que celles qui la concernent en propre.

Canada, excepté Cité de Québec:	\$1.00
Cité de Québec et pays étrangers:	\$1.50
Pour les sociétaires de la Coopérative Fédérée de Québec et de la Société des Jardiniers-Maraichers:	.75

VOLUME XVI, No 52

QUEBEC

LE 27 DÉCEMBRE 1928

PATATES

L'expédition en coopération est le système de vente le plus profitable.

C'est le moyen de réduire à leur minimum vos frais de vente et de transport. Expédiez par char complet.

La commission de la Coopérative n'est que de \$10.00 par char vendu sans déchargement.

Adressez les chars complets comme suit:

Coopérative Fédérée de Québec, Montréal, pour ordre.

OEUFS

La Coopérative constitue pour vous votre meilleur médium de vente pour vos œufs.

Voyez nos prix et comparez-les avec ceux qui vous sont offerts.

Obtenez la pleine valeur de vos produits en les expédiant en consignation à la Coopérative.

Les caisses d'expédition, papeterie et étiquettes, vous seront fournies gratuitement sur demande. Demandez-les.

SON ET GRU

Nous avons quelques chars de son et de gru rouge (sans farine) à offrir à des conditions spéciales pour paroisses situées sur le C.N.R.

Expédition immédiate. Quantité limitée.

Profitez de cette occasion pour vous approvisionner de moulées. Entendez-vous avec vos voisins pour grouper vos commandes.

Demandez nos prix pour vos moulées livrées à votre station. Ecrivez immédiatement.

LIÈVRES

Nous avons d'excellents débouchés pour les lièvres que vous voudrez nous expédier.

Les prix sont bons et la demande est forte.

Vos consignations à la Coopérative sont celles qui vous rapporteront les plus hauts prix du marché.

Nous avons une clientèle spéciale, qui nous permet de vous obtenir des prix très avantageux. Profitez-en!

Coopérative Fédérée de Québec
130 St-Paul Est, Montréal -:- (Casier Postal 326)

27

27

27

RACEY

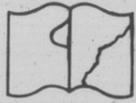


ME ET TA
SUIVANTE DE
PAQUETS



TRINQUÉ À
ER D'UN AUSSI!

Dawes
1. p. !!



NOUVELLE LAMPE BRULE 94% D'AIR

Bat l'Électricité ou le Gaz

Une nouvelle lampe à l'huile s'allumant instantanément qui donne une lumière étonnamment brillante, blanche et douce, même supérieure au gaz ou à l'électricité, vient d'être éprouvée par le gouvernement américain et 35 des meilleures universités, et a été trouvée supérieure à 10 lampes à l'huile ordinaire. Elle brûle sans odeur, bruit ou fumée—pas de pompage, simple, propre et sûre. Brûle 94% d'air et 6% d'huile de charbon ordinaire.

L'inventeur G. P. Johnson, 405 Ave. Logan, Toronto 8, offre l'envoi d'une lampe pour un essai GRATIS de 10 jours; il en donnera même une GRATIS au premier qui en fera usage dans chaque localité et qui l'aidera à l'introduire. Écrivez-lui aujourd'hui pour avoir les détails complets. Demandez-lui aussi de vous expliquer comment vous pouvez contrôler la vente et gagner, sans expérience comme vendeur et sans débourse, de \$250.00 à \$500.00 par mois.

GRATIS
AUX INVENTEURS
LE NOUVEAU "MANUEL DE L'INVENTEUR"
ENVOYÉ SUR DEMANDE
ÉCRIVEZ-MOUS AUJOURD'HUI
ALBERT FOURNIER
934 RUE STE CATHERINE, MONTREAL

MARQUES DE COMMERCE

En tous pays demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR Qui sera envoyé gratuitement.
MARION & MARION
364 rue Université Montréal.
rue St-Pierre Québec et Washington, D. C.

ABSORBINE Arrête la Boiterie

provenant d'un éparvin, d'une forme, d'un suros, d'une courbe, d'une croissance ou de toute autre maladie semblable et rend le cheval sain. Agit doucement et rapidement et les résultats persistent. Pas d'ampoules, pas de chute de poils et le cheval peut travailler. La page 14 du livre qui se trouve avec chaque bouteille vous renseigne. 50 la bouteille livrée. Livre 9 R sur le cheval gratis.
ABSORBINE JR., liniment antiseptique pour les plaies, brûlures, entorses, entorses des jarrets, loupes, meurtrissures, velours variqueux et autres plaies. Elle soulage la douleur. Nous vous en envoie plus long si vous écrivez. \$1.25 la bouteille chez les marchands ou livrée. Bonne bouteille d'essai pour en timbre.
J. YOUNG, Inc., 10 Immeuble Lyman Montréal, Can.



Fourrures Brutes

Nous sommes intéressés dans les peaux de

- Renard Rouge
- Renard Croisé
- Vison
- Loup-Cervier, etc.

Nous payons le plus haut prix du marché.

Expédiez à une maison responsable et écrivez pour notre liste de prix et cartes d'expédition.

Nous vendons nos pièges au prix de la manufacture.

Chas Desjardins & Cie., Ltée
1170, rue St-Denis
Montréal, Qué.

Brillante perspective pour le Willys-Overland

La compagnie Willys-Overland vient de compléter la meilleure année depuis sa fondation, et se propose bien de continuer sa marche ascendante. Le président de la division canadienne, M. T. A. Russell, annonce qu'elle travaille actuellement à la construction de nouveaux Whippet à quatre et six cylindres, qui feront époque dans la construction de l'automobile par leur conception artistique et la supériorité de leur mécanisme. Les détails de la construction de ces chars ne seront rendus publics qu'en janvier. M. Russell a cependant déclaré que ces chars pourront lutter avantageusement quant aux prix avec n'importe quel autre char de leur classe.

Et la capacité de la manufacture étant portée de 2,000 à 3,000 chars par jour, la compagnie pourra faire face à la demande extraordinaire qui ne manquera pas de se produire pour ces chars si avantageux à tous les points de vue.

Nous pouvons dire dès aujourd'hui que les nouveaux modèles seront bas sur roues, avec splendides et spacieuses carrosseries et renfermeront plusieurs innovations tant en accessoires qu'en mécanique, qui seront, sans aucun doute, fort goûtées du public.

Ces nouveaux chars seront connus sous le nom de Superior Whippet.

Nous donnerons plus de détails à leur sujet dans notre prochain numéro. Ceux qui se proposent d'acheter un char ce printemps feraient bien d'en prendre connaissance.

PANIER AUX LETTRES

Nos services sont acquis à nos abonnés seulement. Nous ne pouvons donc répondre aux lettres qui ne sont pas signées ou qui ne portent qu'un pseudonyme.

J. G., Grondines Ouest.—Veuillez me dire si je puis laisser des boîtes de conserve de tomates et de viande (lard et bœuf), dans une chambre froide où il gèle? Est-ce que la gelée causerait du dommage? Est-ce qu'il est préférable de mettre la viande crue ou cuite en boîtes en conserve? Y ajoute-t-on des épices ou autre chose?

2. Est-ce qu'un cheval qui se mord les côtés a du mal? Que doit-on faire dans ce cas?

Rép.—Les boîtes de conserve ne doivent pas être exposées à la gelée: le liquide en gelant pourrait faire éclater la boîte.

Pour la mise en conserve, il est indifférent que la viande soit cuite ou crue.

Pour plus de renseignements à ce sujet, nous vous conseillons de vous procurer le Bulletin sur la Mise en Conserve, de M. E. A. Grisé, au Ministère provincial de l'Agriculture, Parlement, Québec.

2. Votre cheval souffre de vers intestinaux, qui sont la cause de coliques fréquentes. Donnez des remèdes à vers et faites suivre d'une purgation au sulfate de soude ou à l'aloès. Sulfate de soude, une livre et quart; aloès, une once et quart.

L.P.A., Yamachiche.—J'ai un lot considérable de vieux journaux. Pourriez-vous me dire où m'adresser pour les vendre?

Rép.—A la Québec Scrap Co., rue St-Roch, Québec, ou achetez les vieux journaux. Nous croyons cependant que les frais de transport absorberaient ce que vous pourriez en retirer.

L. Frs L., Rivière Ouelle Jct.—Adressez-vous à M. Alb. Chevalier, 771 Boulevard Gouin, Montréal.

A. T., Mistassini.—Auriez-vous la bonté de me dire où m'adresser pour avoir les renseignements voulus pour repasser les peaux sans faire partir le poil?

Rép.—C'est un secret de métier. Vous pourriez vous adresser à Labrecque & Maranda, repasseurs et teinturiers, Avenue Renaud, Québec.

OXYMEL (à l'Eucalyptus)

C'est le nom d'un remède très doux et des plus efficaces pour toux, bronchites, coqueluche; soulage beaucoup les personnes souffrant d'asthme. Si votre pharmacien ou épicer ne l'a pas, écrivez directement: P. LaRose, 126 rue Garnier, Québec.

50 sous la bouteille, par la poste 60 sous.



La Banque Provinciale du Canada remercie tous ses clients et amis du patronage qu'elle en a reçu durant l'année écoulée et les prie d'agréer ses meilleurs vœux pour celle qui commence.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Hudson's Bay Company

INCORPORÉE LE 2 MAI 1670

Les plus vieux négociants connus en **FOURRURES VERTES**



En raison de notre situation exceptionnellement avantageuse dans le COMMERCE DE FOURRURE mondial, nous sommes capables, en tout temps, de payer les plus hauts prix du marché possibles. Si les prix ne sont pas satisfaisants, nous retournerons les peaux à nos frais. Adressez les envois à HUDSON'S BAY COMPANY, 100 rue MCGILL, MONTREAL

AUX CULTIVATEURS

du district de Québec
EXPÉDIEZ VOTRE CREME

— A QUEBEC —

et sauvez sur les frais de transport. CALCULEZ quel montant vous économisez pendant une année, nous sommes certains que vous expédieriez votre crème à

LAITERIE LAVAL ENRG.

237, 4ième Avenue, - - Limoïlou, QUEBEC

Capital, \$500,000.00

Références: Banque Canadienne Nationale et Banque de Montréal.

PACIFIQUE CANADIEN

Pourquoi ne pas prendre avantage de notre longue expérience dans l'organisation de voyages par terre et par mer? Nous sommes à votre entière disposition en tout temps.

BUREAUX DES BILLETS

30 RUE ST-JEAN — Téléphone 2-0093

CHATEAU FRONTENAC — Téléphone 2-1840

GARE DU PALAIS — Téléphone 2-0663

C.-A. LANGEVIN, Agent Général, Gare du Palais, Qué.

ADMINISTRATION

Abonnement pay

Canada—Excepté cité de Québec et pays Pour les Sociétaires de la Fédération de la Société des Jardiniers

Tarif des annonces 15c. classifiée 3 sous du mot par insertion. Payable à l'avance. Viguer depuis le 1er oc

Pour abonnements et "Bulletin de la Ferme", la Couronne (Édifice Gu Case postale 129.—Tél.

Volume XVI—He

Les Souhc

Pour la quin est appelé à vous mêmes, sous la fo A nos fidèles et aux vieux, au large part de bc donne la jouissai vrai que donne la et quoi qu'il en c

Aux riches, de faire des heure Aux pauvres adoucissement à l légiés ne savent q Aux époux, l suétude nécessaire A nos abonn tous ceux qui ont anciens et nouve: sainte année.

Aux concurre la chance qui leur comme récompens Et nous prior ce finale, qui, au t de l'Eternel Séjou

L'Ag

La collation c dernier Concours chaîne session, pro et la solennité pos Le lieutenant mier ministre, l'ho et leurs collègues d tés assisteront à ce terriens.

L'Église y sera r dignitaires.

La Fête du Méri cès que le Gouvern année la célébratio

Il est tout pr durant la session réunis dans les mu donner plus d'écla et d'en faire un dig méritante de la nat

Les soixante-s dernier Concours d neur et recevront d les récompenses et

La médaille d' de Joliette, qui a ob outre 44 médailles

En honorant d cultivateurs, la nat qui ne peut qu'être Honneur donc



Canada
du pa
l'année
ailleurs

NADA

ANNÉ

onnus en
ERTES

nnellement avan-
RRURE mondial.
de payer les plus
s prix ne sont plus
sez les envois à
MONTREAL

URS

IE

RG.

QUEBEC

Montréal.

ADIEN

notre longue
par terre et
e disposition

-0093

ne 2-1840

2-0663

Palais, Qu.

ADMINISTRATION ET PUBLICITÉ

Abonnement payable d'avance.

Canada—Excepté cité de Québec.....\$ 1.00
Cité de Québec et pays étrangers..... 1.50
Pour les Sociétaires de la Coopéra-
tive Fédérée de Québec et de la
Société des Jardiniers-Marailleurs. 75c

Tarif des annonces 15c. la ligne. Annonce
classifiée 3 sous du mot. Minimum 75 sous
par insertion. Payable d'avance. Tarif en
vigueur depuis le 1er octobre 1928.

Pour abonnements et annonces, écrire au
"Bulletin de la Ferme", Limitée, 37, rue de
la Couronne (Édifice Guillemette), Québec.
Case postale 129.—Tél. 2-4297.

LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE

Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès



ADMINISTRATION ET RÉDACTION
37, DE LA COURONNE,
QUÉBEC



ORGANE OFFICIEL DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC
de la Société des Jardiniers-Marailleurs et de la Société d'Industrie Laitière
de la Province de Québec.

RÉDACTION ET COLLABORATION

Cette revue est consacrée aux intérêts de
la ferme et du foyer rural.

Elle est rédigée par un comité de techni-
ciens et de praticiens agricoles, assistés
de collaborateurs occasionnels et de corres-
pondants de diverses institutions agricoles.
Toute collaboration est sujette au contrôle
du directeur.

La correspondance concernant la rédac-
tion doit être adressée au Directeur du
"Bulletin de la Ferme", Case postale 129,
Québec.

Volume XVI—Henri Gagnon, Président.

QUÉBEC, le 27 DECEMBRE 1928

Ffs Fleury, Gérant.—Numéro 52

Les Souhais du Bulletin de la Ferme

Que l'homme soit enfin sans envie et sans haine;
Qu'il soit bon et qu'il n'ait aucun sujet de peine;
Que ce soir le plus pauvre ait du pain et du feu.

CHARLES POISSON.

Pour la quinzième fois, le BULLETIN DE LA FERME est appelé à vous présenter ses vœux du Nouvel An—toujours les mêmes, sous la forme nouvelle que nous essayons de leur donner.

A nos fidèles lecteurs, à nos aimables lectrices, aux jeunes et aux vieux, aux pauvres et aux riches, nous souhaitons une large part de bonheur—non pas de ce bonheur instable que donne la jouissance de choses passagères, mais de ce bonheur vrai que donne la satisfaction du devoir accompli, quand même et quoi qu'il en coûte.

Aux riches, nous souhaitons particulièrement le bonheur de faire des heureux autour d'eux.

Aux pauvres, la résignation à la volonté de Dieu et un adoucissement à leur sort, un peu de cet or dont quelques privilégiés ne savent que faire.

Aux époux, la paix et la concorde dans le ménage, la mansuétude nécessaire pour se supporter l'un et l'autre.

A nos abonnés, à nos annonceurs, à nos collaborateurs, à tous ceux qui ont contribué au succès de notre revue, à nos amis anciens et nouveaux, nous souhaitons une bonne, heureuse et sainte année.

Aux concurrents de notre grand concours de recrutement, la chance qui leur fera gagner l'un des magnifiques prix offerts comme récompense de leur travail.

Et nous prions Dieu qu'il nous accorde à tous la persévérance finale, qui, au terme de notre course, nous ouvrira les portes de l'Eternel Séjour des Bienheureux.

L'Agriculture à l'Honneur

La collation des médailles et diplômes, aux vainqueurs du dernier Concours du Mérite Agricole, aura lieu durant la prochaine session, probablement fin de janvier, avec tout l'apparat et la solennité possibles.

Le lieutenant-gouverneur, l'honorable M. Tasche'eau, premier ministre, l'honorable J.-E. Caron, ministre de l'Agriculture, et leurs collègues du cabinet, les conseillers législatifs et les députés assisteront à cette démonstration en l'honneur de nos braves terriens.

L'Église y sera représentée par quelques-uns de ses principaux dignitaires.

La Fête du Mérite Agricole a remporté l'an dernier un tel succès que le Gouvernement n'a cru mieux faire que d'en fixer cette année la célébration à la même époque.

Il est tout probable qu'elle aura toujours lieu à l'avenir durant la session provinciale, alors que nos législateurs sont réunis dans les murs de la vieille capitale, ce qui permet de lui donner plus d'éclat et un cachet tout particulier de grandeur, et d'en faire un digne hommage à la classe sans conteste la plus méritante de la nation.

Les soixante-six cultivateurs qui sont sortis vainqueurs du dernier Concours du Mérite Agricole occuperont la place d'honneur et recevront des mains de nos sommités religieuses et civiles les récompenses et décorations qu'ils ont si bien méritées.

La médaille d'or sera décernée à Monsieur Henri Monjeau, de Joliette, qui a obtenu 935 points sur mille. On distribuera en outre 44 médailles d'argent et 21 de bronze.

En honorant d'une manière solennelle les plus méritants des cultivateurs, la nation crée parmi les fils du sol une émulation qui ne peut qu'être fructueuse en heureux résultats.

Honneur donc à nos vaillants agriculteurs!

NOTES ET COMMENTAIRES

Il ne peut y avoir de véritable prospérité, dans aucun pays, sans que l'agriculture ne soit prospère et progressive.

Députés, le Gouvernement
A grand besoin de vos lumières,
Il convoque le Parlement.

La Législature de la province de Québec commencera une nouvelle session le 8 janvier prochain. Nous souhaitons au ministère à la Chambre de prendre de bonnes mesures, de promulguer d'utiles lois, surtout pour l'agriculture. L'argent dépensé pour promouvoir la culture du sol est celui qui rapporte le plus, qu'on ne l'oublie pas.

La session fédérale commencera ou le 31 janvier ou le 7 février. Avec Rémi Tremblay chantons, sans malice, histoire de rigoler un petit brin:

Nos députés vont reprendre l'ouvrage,
Et prononcer des discours ennuyeux;
Nos sénateurs, redoublant de courage,
Pour mieux dormir, s'étendront de leur mieux!

L'honorable J.-E. Caron.—Nos lecteurs apprendront avec joie que l'honorable J.-E. Caron, le dévoué ministre de l'Agriculture, quitté l'hôpital du Saint-Sacrement, où une mauvaise grippe le retenait depuis une couple de semaines. Nous faisons des vœux pour son complet rétablissement.

A tout seigneur...—Monsieur Jean-Charles Magnan, agronom fondateur, rédacteur, administrateur, correcteur, etc., etc., de la bien vivante revue *Le Lien*, qui a pour défaut unique de n'avoir pas assez de pages au gré de ses enthousiastes et fidèles lecteurs,—mais elle grandira, car elle est... canadienne,—à une manière à lui de dire aimablement des choses... aimables. Ainsi, dans le dernier numéro du *Lien*, il écrit:

"Le Bulletin de la Ferme et Le Progrès du Saguenay s'évertuent à mettre *Le Lien* en vedette vis-à-vis de leurs lecteurs. Donnons notre plus gracieux coup de chapeau et disons le plus sincère merci à ces bons amis du journalisme, qui deviennent de plus en plus aimable pour nous. Si j'en juge par les nombreux abonnés qui viennent au *Lien* depuis leur bonne réclame, je ne puis m'empêcher de constater leur influence sur leurs lecteurs..."

"MM. L'Heureux et Fleury ont des noms charmants, mais ce qui devient encore plus séduisant, c'est leur amabilité à l'égard du *Lien*, dont nous prenons bonne note..."

L'élevage des chèvres serait-il payant?—Notre pays, par bien des côtés, ressemble à la Suisse. Or, parmi les principaux revenus de l'agriculture en Suisse, il y a l'élevage de la chèvre.

On trouve peu de chèvres au Canada. Serait-il opportun de généraliser l'élevage de cet intéressant animal? Question importante qu'il convient de bien étudier, pour éviter des déconvenues et des pertes aux cultivateurs qui seraient tentés d'en faire l'expérience.

La Revue des Eleveurs, dans un tableau détaillé, démontre qu'un troupeau de 12 chèvres et d'un bouc donnerait à l'éleveur un profit net de \$1645.35. Sur le papier, ça paraît bien. Mais la réalité serait-elle la même, surtout en province de Québec? Il y en a tant déjà qui ont perdu de l'argent en tentant certain élevage qui promettait la fortune, qu'il convient d'être circonspect avant de se lancer dans une nouvelle aventure.

La même revue démontre qu'il n'en coûte presque rien pour l'entretien d'une chèvre, à peine une douzaine de piastres par année.

Nous sommes bien d'avis qu'il y a plusieurs endroits en province de Québec où cette industrie pourrait améliorer le sort du cultivateur. Mais nous le répétons, il convient d'y aller avec prudence dans l'introduction de cette nouvelle source de revenus probable.



PAGE DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

RECETTES UTILES BEIGNES.

1 tasse de sucre, 2 œufs, 1 tasse de lait, 2 cuillères de saindoux fondu, 1 cuillère à thé de sel, 2 cuillères à thé de Poudre à Pâte Magique avec assez de farine pour faire une pâte molle. Faites frire dans du saindoux bouillant.

GATEAU EPONGE.

4 œufs battus séparément, 1 tasse de farine, 1 tasse de sucre, 1 cuillère à thé de Poudre à Pâte et ajouter les essences.

Le Bulletin de la Ferme est le seul organe officiel dont la Coopérative se serve pour se tenir en relation avec ses membres.

RECETTES UTILES BEIGNES.

1 tasse de sucre, 2 cuillères de beurre fondu, 3 œufs, ½ tasse de crème douce, ¼ tasse de lait, 4 petites cuillères à thé de Poudre à Pâte Magique 4½ tasses de farine ou assez pour rouler.

BISCUITS.

1 tasse de sucre, ¼ tasse de beurre, 1 œuf, ¼ tasse de lait, 2 cuillères à thé de Poudre à Pâte Magique. Assez de farine pour rouler.

(à suivre)

Bonne et Heureuse Année !

A tous ses membres, à tous les coopérateurs de la province, la Coopérative Fédérée de Québec offre ses meilleurs et ses plus sincères souhaits de bonne et heureuse année.

L'Industrie Laitière dans le Québec

Le témoignage de M. Ruddick

L'HONORABLE J.-E. CARON

Il n'y a probablement pas, dans tout le Canada, d'autorité plus vertueuse sur la situation de notre industrie laitière que M. J.-A. Ruddick, commissaire fédéral de l'industrie laitière. Au cours du grand nombre d'années pendant lesquelles il s'est intéressé aux progrès de l'industrie et qu'il a consacré le meilleur de lui-même et de ses capacités à son avancement, il a assisté et participé à tous les mouvements qui ont été lancés pour donner à notre industrie laitière une place de plus en plus importante et la rendre de plus en plus profitable pour nos producteurs canadiens. Ses relations suivies avec tous les pays importateurs de beurre et de fromage le mettent dans une situation particulièrement avantageuse pour se rendre compte de la situation réelle qui est faite à cette industrie de chez nous et pour noter les progrès que nous avons faits au cours des quelques dernières années.

La conférence qu'il donnait, lors de la dernière convention annuelle de la Société d'Industrie Laitière de la Province de Québec, tenue à la Baie St-Paul au cours du mois de novembre, constitue un des plus beaux éloges que l'on puisse entendre sur le compte des progrès que nous avons faits dans notre province.

Ce qu'il dit de la classification fait bien voir le rôle que joue cette pratique auprès des importateurs et des commerçants des grands marchés européens.

Cette classification, dont M. Ruddick dit tant de bien, fut, dans le Canada, pratiquée pour la première fois, sur une échelle quelque peu considérable, par la Coopérative, et sur les instances de l'honorable ministre de l'Agriculture, M. J.-Ed. Caron, qui, réalisant que jamais nous ne pourrions arriver à vendre avantageusement notre beurre et notre fromage à moins que l'on ne recourût à certains moyens radicaux pour uniformiser la qualité de nos produits, décida de tenter, par l'intermédiaire de la Coopérative qu'il venait de fonder, un essai de classification. Cette pratique donna des résultats si encourageants, que la Coopérative ne tarda pas à l'étendre à chacun des produits qu'elle manipule, et que le Gouvernement Fédéral l'adopta pour tout le Canada, sans lui faire subir de changements notables.

M. Ruddick ne fait aucun secret de ce que les résultats très encourageants que nous obtenons sur les marchés étrangers sont attribuables à la pratique de la classification et ce n'est en somme qu'un éloge indirect qu'il adresse à l'honorable M. Caron lorsqu'il dit :

"Le classement des produits laitiers a donc contribué à améliorer les conditions des achats et à augmenter l'achalandage du fromage canadien, ce qui est fort important. On n'aurait pu atteindre un tel résultat si le classement n'était pas fait avec assez de précision.

"Il fait bon de constater que les importateurs et les commerçants ont confiance dans le classement des produits canadiens. Le fromage s'achète maintenant par câblogramme, d'après les certificats de classement. Un des plus gros importateurs me disait qu'il ne prenait même pas la peine d'examiner le fromage à son arrivée, mais qu'il l'acceptait d'après le certificat donné par le classeur et les points accordés.

"Il me fait plaisir de dire que le fromage canadien n'a jamais été si bien coté sur les marchés anglais qu'il l'est actuellement. La prime payée sur tous nos concurrents de l'année a été plus élevée qu'elle ne l'a jamais été. A certains temps, pendant l'année qui vient de s'écouler, le prix du fromage canadien a été de 1½ cent plus élevé que celui de la Nouvelle-Zélande, un fait qui préoccupe nos rivaux.

"Le fromage canadien est apprécié sur les marchés anglais en autant qu'il se rapproche des types de fromages Cheddars anglais et écossais. C'est parce que le fromage canadien ressemble plus aux meilleures catégories de fromage anglais et écossais qu'aucun autre fromage fabriqué par nos concurrents, que notre produit est à si forte prime. En effet, notre meilleure qualité de fromage se distingue difficilement de celui de fabrication anglaise et écossaise, si ce n'est que par son apparence extérieure.

"Malheureusement, la proportion de fromage canadien de cette

qualité supérieure n'est pas très forte. La quantité produite peut et devrait être plus grande. Ce qu'il faudrait serait de porter plus d'attention à la maturation du fromage; les chambres à maturation pour le fromage, où la température peut être contrôlée et les fromages gardés jusqu'à ce qu'ils soient suffisamment mûris, devraient être plus nombreuses. Disposer des fromages quelques jours seulement après qu'ils ont été fabriqués, c'est la plus grande sottise que puissent faire les fromagers et dénote une imprévoyance qu'on ne s'explique pas. Si seulement les producteurs de fromage canadien voulaient saisir l'occasion qui s'offre à eux, ils mettraient leur produit dans une classe à part et la prime serait augmentée à tant la livre."

Et M. Ruddick termine sa conférence par un éloge très flatteur pour nos fabricants, pour le Ministère provincial et pour la Coopérative, et il en profite pour dire un mot du nombre trop considérable de nos petites fabriques :

"A Rimouski, l'an dernier, quand j'ai fait remarquer l'amélioration dans le fromage de Québec, j'ai dit que de 1923 à 1926, les chiffres se rapportant au classement montraient une augmentation de 8.6 pour cent pour les catégories spéciales et No 1. Le résultat final pour 1928 n'est pas encore connu, mais ceux qui s'occupent du classement me disent que l'augmentation pour les catégories spéciales et No 1 en 1928 dépassera de près de 10 pour cent celle de 1927. En d'autres termes, il y aura eu autant d'amélioration pendant la dernière année, qu'il y en a eu pendant les cinq années précédentes réunies. Depuis que le système de classement a été inauguré, il n'y a jamais eu d'aussi bons résultats dans nulle autre province, soit pour le beurre, soit pour le fromage. Et comme il y a eu une forte augmentation dans la production, cette année, l'amélioration dans la qualité est encore plus remarquable.

"L'an dernier, j'ai dit que les perspectives étaient encourageantes pour cette année. Les résultats obtenus ont dépassé toutes nos attentes. Les événements font ordinairement fi de la réputation des prophètes, et il faut être prudent, mais, tout de même, j'oserai dire que l'avenir de l'industrie du fromage n'a jamais paru aussi brillant qu'à l'heure actuelle.

"J'offre mes sincères félicitations aux fabricants de beurre et de fromage de la province pour le progrès qu'ils ont fait.

"Si le Canada vient encore à avoir un surplus de beurre de beurre-rie pour l'exploitation, le plus grand obstacle à surmonter dans Québec sera l'existence de tant de petites fabriques. C'est un obstacle très sérieux, qui affecte la vente du beurre, même sur nos marchés locaux. Quand le beurre de partout arrivait sur les marchés en petits lots, le fait n'avait pas beaucoup d'importance. Ce n'est que depuis que les envois des grandes beurrieres représentent une forte proportion de l'approvisionnement total que le commerçant s'oppose aux petits envois. Je m'explique bien pourquoi il y a tant de petites beurrieres et de petites fromageries dans Québec, et mes raisons peuvent être justes, tout de même je ne crois pas qu'on rende justice à la qualité des produits de Québec tant qu'il y aura autant de petites fabriques en opération. Le fusionnement de plusieurs de ces petites fabriques serait un grand pas fait en avant."

Ces quelques extraits, que nous avons tirés de la conférence de M. Ruddick à la Baie St-Paul, font bien voir le rôle qu'a joué la classification dans l'extension et le maintien de nos marchés.

Cette classification, que l'honorable Ministre de l'Agriculture voulait voir appliquée à tous les produits de la ferme, et dont il a voulu faire une pratique qui s'identifierait avec la coopération, est à la base de tous nos progrès en industrie laitière, de même qu'elle l'a été dans tous ceux que nous avons réalisés dans la vente des divers produits de nos fermes de Québec.

L'honorable M. Caron voyait juste lorsqu'il y a déjà plus de quinze ans, il s'efforçait de populariser cette pratique, et les cultivateurs de notre province doivent lui reconnaître le grand mérite d'avoir été le premier apôtre de la classification, non seulement dans la province de Québec, mais dans tout le Canada. Et c'est pour nous un plaisir aujourd'hui d'entendre dire, par une personne aussi autorisée que M. Ruddick, que nos progrès sont en grande partie attribuables aux résultats que nous avons obtenus grâce à la classification.

La Cl

A la dernière Baie St-Paul, M. E. beurre, et M. E.

La classification importance pour tielle sur nos fermes le texte même de D'ailleurs, nous a de ce sujet. Nous saillants et les con Disons d'abc dans la fabrication

BEURI

La saveur est le point plus dangereux dans n saveurs qui laissent à c que toujours les résultats conditions sanitaires qu soit sur la ferme ou à le surtout par les barattes ou trop vieilles, aussi l idée à une trop haute trop acide au moment malpropreté des sépar servant au transport crème, qui ne sont pas devraient l'être, enfin du matériel dans la be tres termes, toutes ces que nous avons quelqu de saveur rance, ayant ou de métal.

La texture de nos beu lement bonne en été, m avons trop souvent de tes, égrenantes et coll

La couleur aussi vari dans nos beurres. Ce gréable à l'œil et nuit l putation de nos beurrs ché étrangers. Si nous lité, il nous faut nécesse l'uniformité.

HOL CH

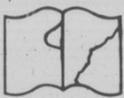
Mes

Les jours succèdent mois aux mois, et l'on e voir qu'une année passé comme un éclair effet, qu'une année di gouffre du Temps—et

Votre poids a de 5 livres en Ou votre arg

Les vrais pharmaciens partout savent que les Ts de Foie ce Morue de Mc justement les éléments es qui augmentent le poids, reconstruisent le pouvoir-maladie et redonnent de chair aux hommes et fem Aussi maintenant hon qui se tiennent au coura Tablettes d'Extrait de F McCoy—riches en élém chair, de santé et de force prendre qu'un bonbon.

Pourquoi donc ne pas aujourd'hui à en prendre pas remplir ces creux pro cou, vos joues, votre poi passer dans la vie avec de une poitrine étroite qua prendre avantage de cette Essayez-les pendant tre vousz gagner cinq livre rappelez-vous bien ceci: si elles ne vous sont pas d'un tre argent vous sera remi 60 cents—Grandeur écoi Chez tous les pharmaciens



La Classification du Beurre et du Fromage

(Voir l'article en page de la Coopérative Fédérée)

A la dernière convention d'Industrie laitière, tenue à la Baie St-Paul, M. Joseph Lefebvre a traité de la classification du beurre, et M. E. Charbonneau de la classification du fromage.

La classification des produits laitiers est d'une extrême importance pour le développement de cette industrie essentielle sur nos fermes. Aussi regrettons-nous de ne pouvoir publier le texte même de ces deux conférences si bien documentées. D'ailleurs, nous avons nous-mêmes, à différentes reprises, traité de ce sujet. Nous nous contenterons donc de noter les points saillants et les conclusions de ces deux remarquables conférences.

Disons d'abord un mot des principaux défauts à éviter dans la fabrication du

BEURRE

Le saveur est le point dominant et le plus dangereux dans nos beurres. Les saveurs qui laissent à désirer sont presque toujours le résultat des mauvaises conditions sanitaires qui se rencontrent soit sur la ferme ou à la fabrique même, surtout par les barattes mal entretenues ou trop vieilles, aussi par la crème gardée à une trop haute température, ou trop acide au moment du barattage, la malpropreté des séparateurs, des bidons servant au transport du lait et de la crème, qui ne sont pas lavés comme ils devraient l'être, enfin la malpropreté du matériel dans la buanderie; en d'autres termes, toutes ces négligences font que nous avons quelquefois des beurres de saveur rance, ayant goût de poisson ou de métal.

La texture de nos beurres est généralement bonne en été, mais en hiver nous avons trop souvent de textures cassantes, égrenantes et collantes.

La couleur aussi varie beaucoup trop dans nos beurres. Ceci est très désagréable à l'œil et nuit beaucoup à la réputation de nos beurres sur les marchés étrangers. Si nous aspirons à la qualité, il nous faut nécessairement viser à l'uniformité.

Le sel.—Nous avons encore un bon pourcentage de nos beurres qui sont trop salés, c'est-à-dire au-delà de 2%.

Le fini.—Si nos beurres non pasteurisés étaient aussi bien finis que nos beurres pasteurisés, nous aurions tôt fait d'arriver à la perfection.

L'emballage.—Ce problème est résolu depuis le 1er janvier 1928. Toutes les boîtes doivent être identiques et être estampées de la même manière, formant un emballage uniforme pour tout le Canada. Cependant, malgré qu'un délai raisonnable ait été accordé aux fabricants, quelques-uns ne se sont pas encore conformés, mais nous espérons bien qu'en 1929 tous se feront un devoir de se conformer à ce règlement. A l'avenir, personne n'aura le droit d'exporter du beurre, si ce beurre n'est pas dans des boîtes réglementaires.

La moisissure cause beaucoup d'ennuis aux maisons de commerce et fait perdre des sommes d'argent assez considérables aux fabricants. Comme ce sont eux qui en souffrent le plus, ils devraient prendre toutes les précautions nécessaires pour faire disparaître ce défaut par l'emploi d'une bonne glacière et d'une bonne chambre froide pour le beurre,

et n'employer que du bon parchemin et des bonnes boîtes.

Les classificateurs sont tous nommés par la Commission du Service Civil et payés par le Gouvernement fédéral. C'est dire qu'ils sont complètement désintéressés des différentes maisons faisant le commerce du beurre ou du fromage. Leur impartialité et leur compétence ne peuvent être mises en doute. La classification est la même pour toutes les maisons qui font ce genre de commerce.

Comme conclusion, disons que la qualité de nos beurres canadiens s'est beaucoup améliorée depuis quelques années, ce qui est tout à l'honneur de nos fabricants et pour le plus grand bénéfice de la classe agricole de cette province.

FROMAGE

La saison de 1928 a été couronnée d'un succès sans précédent. Les prix se sont maintenus élevés durant toute l'année et il y a eu augmentation considérable dans la quantité de fromage classé première classe dans la province de Québec.

Augmentation en quantité et en qualité.—Les intéressés dans l'industrie laitière doivent donc être très satisfaits et encouragés à faire encore mieux à l'avenir.

Voici un aperçu approximatif de la classification pour la province de Québec, comparé à l'année dernière:

Province	1927 (Année entière)			
	Total de fromage classé	Sp. & No. 1	No 2	No 3
Québec	413,061	74.1	24.5	1.4
Ontario	1,040,133	92.57	6.84	0.59

Province	1928 (Jusqu'au 27 octobre seulement)			
	Total de fromage classé	Sp. & No. 1	No 2	No 3
Québec	469,132	85.8	13.2	1.0
Ontario	950,960	96.5	3.2	0.3

Il est à remarquer que les chiffres pour 1927 couvrent l'année entière,

tandis que les chiffres donnés pour cette année ne couvrent que la période du 1er janvier au 27 octobre. Il y avait à cette date une augmentation de 56,071 boîtes classées et 11.7% en fromage de première qualité.

Ce qui explique cette augmentation considérable, c'est que plusieurs fabricants qui faisaient du beurre dans le passé ont fait du fromage cette année.

Le pourcentage du fromage de première qualité est le meilleur record que nous ayons atteint en cette province depuis que la classification existe. Notre record n'est cependant pas encore l'égal de celui d'Ontario. Nous surpassons nos voisins dans la production du beurre de première qualité, mais nous avons toujours été en arrière d'Ontario dans le pourcentage de première qualité.

Défauts de saveur.—Le principal défaut de notre fromage réside dans la saveur. Telles sont les saveurs de fruits, saveur rance et pas nette ou "off"

La saveur de fruits a toujours été le défaut dominant dans le fromage de Québec. Nous devons dire cependant qu'il y a eu moins de cette saveur cette année. Il est reconnu par les autorités en industrie laitière que le retour d'un

petit lait non pasteurisé dans des bidons détamés ou rouillés, qui ne peuvent être nettoyés d'une manière convenable, est largement responsable pour cette saveur. Il peut y avoir d'autres causes, mais tout de même il est connu que ces saveurs de fruits ont été éliminées lorsque les patrons se sont procurés des bidons neufs et que le petit lait a été parfaitement pasteurisé avant d'être remis aux patrons.

La saveur rance semble plus abondante, particulièrement au commencement de l'année.

(Suite à la page 1078)

HOMMES ET CHOSES CHRONIQUE HEBDOMADAIRE

Mes souhaits de nouvel an

Les jours succèdent aux jours, les mois aux mois, et l'on est tout étonné de voir qu'une année passe, qu'elle a passé comme un éclair: qu'est-ce, en effet, qu'une année disparue dans le gouffre du Temps—et qu'est-ce que le

Temps lui-même dans l'immensité de l'éternité!

Heureux ceux qui, jetant un regard en arrière, peuvent se rendre le témoignage d'avoir fait quelque bien!

Heureux ceux qui, fidèles à la mission qu'ils se sont donnée, ou plutôt qu'ils ont reçue de Dieu, ont abandonné la vaine gloire du monde, méprisé ses appels intéressés, quitté leur rang et leur fortune pour se dévouer entièrement aux petits, aux humbles, vivant de leur vie, compatissant à leurs douleurs, séchant autant que possible leurs larmes!

Oh! qu'il fait bon, quelle suprême jouissance, que de se dépenser pour ceux qui souffrent!

Pouvons-nous, tous, la main sur la conscience, dire que nous avons souvent, toujours agi ainsi?

Hélas! notre malheureuse nature, un amour-propre déplacé, souvent un orgueil stupide, parfois une réelle dureté de cœur, nous ont fait dévier de la voie du devoir. Est-ce irréparable? Non, si nous reconnaissons nos torts et allons confiants vers Celui qui console, avec la ferme détermination de faire mieux à l'avenir. Sans doute, il n'est pas nécessaire d'attendre une date fixe, fatale, dirions-nous, pour exprimer nos sentiments et prendre de bonnes résolutions; comme il n'est pas nécessaire, non plus, d'attendre tel jour, telle fête, pour appeler les bénédictions du Très-Haut sur ceux que nous aimons. Tout de même, c'est

une habitude passée dans nos mœurs. Aussi sommes-nous heureux de profiter de l'occasion du nouvel an pour renouveler, à l'éminent chef du diocèse de Québec, l'expression de notre respect et de notre dévouement, de notre filiale soumission à ses ordres, à ses désirs. Sans doute, nous ne pouvons, dans ces colonnes, batailler pour toutes les causes chères à Son Eminence, notre revue n'étant point un journal de polémique, mais nos lecteurs nous rendront ce témoignage que jamais, dans cette chronique, nous n'avons publié de ces insanités qui peuvent porter la jeunesse au mal et que nous avons toujours sagement évité de donner publicité à certains détails malsains ou de transformer de vulgaires assassins en héros.

A tous, même à ceux qui nous ont critiqué, qui nous jalourent et voudraient bien nous voir disparaître, nous souhaitons santé et bonheur.

A nos fidèles lecteurs, nous prions Dieu d'être secourable, à ceux qui souffrent d'alléger leurs souffrances, à ceux qui peinent de rendre leur fardeau plus léger, à ceux qui croient de donner la grâce de la persévérance, à ceux que le doute tourmente de donner la lumière et la foi.

Prions pour que les peuples, oubliant leurs inimitiés, s'unissent enfin dans un commun amour pour la paix. Le Progrès marche si vite vers l'Avenir, que le jour n'est peut-être pas aussi éloigné qu'on le pense où les peuples aboliront des frontières devenues inutiles, entre les hommes devenus meilleurs dans la fraternité du Christ.

Prions aussi pour que l'année qui commence voit l'aurore du jour où le Pape glorieusement régnant soit libre enfin, souverain chez lui!

Bonne et heureuse année à tous! aux pauvres comme aux riches, aux jeunes comme aux vieux!

Au Bulletin de la Ferme, que je serai fidèlement depuis plus de six ans, auquel je donne le meilleur de moi-même, je souhaite de voir grossir sans cesse la liste de ses abonnés, jusqu'à ce qu'il ait pénétré dans tous les foyers de la campagne québécoise; je souhaite un succès phénoménal à son grand concours de recrutement; mais je lui souhaite surtout de rester toujours fidèle à son idéal, servir Dieu, la patrie canadienne et la classe agricole.

Pierre Fouille-Partout.

Pour l'asthme durant l'hiver

Une méthode remarquable qui est venue à la rescousse des asthmatiques et qui met fin aux pires attaques—Faites-en demander dès aujourd'hui un essai gratuit.

Si vous souffrez de ces terribles attaques d'asthme quand il fait froid et humide: si vous étouffez comme si chaque inspiration était la dernière ne manquez pas de vous adresser à la Cie "Frontier Asthma" pour avoir un essai gratuit de sa remarquable méthode. Peu importe le lieu de votre résidence ou que vous n'ayez aucune confiance en aucun remède sous le soleil! faites demander cet essai gratuit. Si vous avez souffert toute une vie et si vous avez essayé tout ce que vous avez cru être les meilleurs traitements connus pour venir à bout des plus terribles attaques de l'asthme, si vous avez perdu tout espoir, faites demander cet essai gratuit.

COUPON D'ESSAI GRATUIT

FRONTIER ASTHMA Co., 1523H, Frontier bldg. 462 Niagara St. Buffalo N. Y.

Prière d'envoyer essai gratuit de votre méthode à:

.....

.....

EC
TILES
NES.
lées de beurre fondu, 3
louche, 1/2 tasse de lait,
Poudre à Pâte Magique
es pour rouler.
UTTS.
de beurre, 1 œuf, 1/2 tasse
Poudre à Pâte Magique.
r.
ivre)

ve Fédérée de
se année.

EC

tité produite peut et
t de porter plus d'at-
à maturation pour le
t les fromages gardés
raient être plus nom-
eusement après qu'ils
puissent faire les fro-
xplique pas. Si seule-
aient saisir l'occasion
une classe à part et la

un éloge très flatteur
l et pour la Coopéra-
trop considérable de

remarquer l'améliora-
1923 à 1926, les chiffres
mentation de 8.6 pour
ultat final pour 1928
du classement me di-
siales et No 1 en 1928
En d'autres termes,
dernière année, qu'il y
unies. Depuis que le
amais eu d'aussi bons
e beurre, soit pour le
tation dans la produc-
est encore plus remar-

étaient encourageantes
passé toutes nos atten-
la réputation des pro-
ême, j'oserais dire que
aru aussi brillant qu'à

icants de beurre et de
t fait.
as de beurre de beurre-
urmonter dans Québec
C'est un obstacle très
r nos marchés locaux.
rchés en petits lots, le
est que depuis que les
e forte proportion de
e oppose aux petits en-
le petites buanderies et
ns peuvent être justes,
ce à la qualité des pro-
tines fabriquées en opé-
ites fabriques serait un

de la conférence de M.
le qu'a joué la classifi-
archés.

ministre de l'Agriculture
ferme, et dont il a voulu
opération, est à la base
me qu'elle l'a été dans
des divers produits de

qu'il y a déjà plus de
tique, et les cultivateurs
nd mérite d'avoir été le
ept dans la province de
our nous un plaisir au-
aussi autorisée que M.
attribuables aux résul-
ation.



Succès d'ores et déjà assuré

Le succès de notre concours de recrutement est maintenant assuré. En effet, à date, plus de cent vingt-cinq concurrents se sont inscrits. C'est dire que la lutte sera vive, serrée.

Quelques-uns ont un peu d'avance sur leurs concurrents. Mais cela ne veut pas nécessairement dire qu'ils décrocheront le premier prix, à moins qu'ils ne persévèrent et redoublent d'efforts pour conserver leurs positions. En effet, il y en a qui se sont contentés de se qualifier, se réservant de travailler activement après les fêtes. Si parmi ceux-là, quelques-uns réussissaient à prendre les devants, ce ne serait pas la première fois qu'on aurait vu les derniers arriver les premiers.

A présent, il n'y a plus de Casse-Tête à résoudre, seuls comptent les nouveaux abonnements. A l'œuvre donc, un bon coup de collier, les prix offerts en valent assurément la peine. Songez, par exemple, que pour récompense de votre travail, vous pouvez recevoir un superbe char Essex Super-Six, valant plus de mille piastres, et vous sentirez décupler votre ardeur. Les autres prix ne sont pas non plus à dédaigner. Jugez-en par la liste complète que voici:

1er prix.—Automobile Modèle Coach Essex Super-Six, valant \$1,095.

2e prix.—Une batteuse de grains "Québec", de la Fonderie de Plessisville, valant \$240.

3e prix.—Une fournaise à air chaud, sans tuyau, de la Fonderie de L'Islet, Ltée, valeur de \$150.

4e prix.—Un épandeur d'engrais "Jutras", de la Cie Jutras, Ltée, de Victoriaville, ou bien une installation d'étable ou de sucrerie, au choix.

5e prix.—Un broyeur d'os "Savoie-Guay", de la Compagnie Savoie-Guay, de Plessisville, valeur de \$130.

6e prix.—Trente tonnes de Calco, l'amendement fameux pour la production du trèfle, offertes par la Deschambault Quarry Corporation, de St-Marc des Carrières.

7e prix.—Un veau de race pure, du printemps, valeur de \$40.

8e prix.—Un veau de race pure, du printemps, valeur de \$40.

9e prix.—Un veau de race pure, du printemps, valeur de \$40.

(Vous aurez le choix entre les races Ayrshire, Holstein et Canadienne. Ce sera peut-être, pour les heureux gagnants, le point de départ de l'amélioration de leurs troupeaux et de profits futurs qu'il est difficile d'évaluer.)

10e prix.—125 poussins d'un jour Leghorn Blanc, gracieusement offerts par M. John-T. Charland, propriétaire de la Ferme Avicole St. Francis Poultry Farm, de St-François-Xavier de Brompton, Valeur: \$30.

11e prix.—Un couple de porcs Yorkshire du printemps, de la Ferme Provinciale de Deschambault. Valeur approximative: \$25.

12e prix.—Un agneau de race pure. Le gagnant pourra choisir entre les races Leicester, Oxford ou Shropshire.

13e prix.—Un couple de lapins Chinchilla, gracieusement offert par l'Association d'Éleveurs de Lapins de la Province de Québec, Sujets enregistrés d'une valeur de \$25.

14e prix.—Une sertisseuse "Burpee", utile dans tout foyer rural pour la mise en conserve des légumes et des viandes. Valeur: \$22.

15e prix.—Un trio de volailles. Valeur: \$10.

16e prix.—Un trio de volailles. Valeur: \$10.

17e prix.—Un trio de volailles. Valeur: \$10.

(Ces trios se composent d'un coq et de deux poulettes, et vous avez le choix dans les races Plymouth Rock Barrée, Island Rouge, garantis de race pure et provenant de bonnes lignées de pondeuses.)

18e prix.—Un cop de race pure. Valeur: \$5.

19e prix.—Un coq de race pure. Valeur: \$5.

20e prix.—Un coq de race pure. Valeur: \$5.

(Vous avez le choix entre les races Rhode Island Rouge, Plymouth Rock Barrée ou Leghorn Blanche.)

Voilà, n'est-ce pas, une liste qui est attrayante et qui justifie bien le travail que vous pourrez vous imposer.

Ce n'est pas tout. Il y en a, peut-être, qui pourraient se laisser

décourager par le grand nombre des concurrents. Ils auraient tort. Personne ne travaillera pour rien. Tout concurrent qui nous fera parvenir au moins cinq nouveaux abonnements pourra choisir le prix qui lui conviendra dans une liste de cadeaux que nous lui ferons parvenir. Donc, vous n'auriez aucune raison valable de vous récuser après vous être inscrit. N'oubliez pas que le succès sourit toujours à ceux qui persévèrent et mettez-vous à l'œuvre avec courage.

Ceux qui nous ont fait parvenir les solutions des Casse-Tête ont à leur actif 200 points. Ce ne saurait être un handicap prohibitif pour les nouveaux concurrents, puisqu'il leur suffit de nous faire parvenir deux nouveaux abonnements pour compter 200 points en leur faveur.

Voici d'ailleurs l'échelle de pointage:

Plus de Casse-Tête à résoudre:

Pour un abonnement d'un an, 100 points.

Pour un abonnement de deux ans, 150 points.

Pour un abonnement de trois ans, 200 points.

Nous croyons bon de faire de nouveau remarquer ici que nous ne pouvons accepter d'abonnements dans les villes, à moins que ce ne soit de personnes propriétaires, locataires de fermes ou membres d'associations agricoles, avicoles, d'élevage ou autres ayant rapport à l'agriculture.

Un candidat peut cependant être un citoyen, pourvu qu'il travaille à recruter des abonnements à la campagne. Il n'est pas encore trop tard pour vous inscrire. Vous pouvez facilement rattraper le temps perdu.

Il est bien entendu qu'aucun membre de notre personnel ne peut prendre part à ce concours. Nous tenons absolument à ne donner prise à aucun soupçon de partialité, et c'est pourquoi nous avons pris cette décision.

Pour augmenter encore si possible l'émulation entre les candidats, les abonnements reçus seront comptés chaque semaine, et un prix de valeur sera donné à celui qui nous en aura fait parvenir le plus grand nombre durant les huit jours écoulés. Ces prix de semaine sont en sus des vingt grands prix du concours.

Quant au tirage des vingt prix de cinq piastres, offerts par la Coopérative Fédérée de Québec, il aura lieu à nos bureaux samedi le 29, et les noms des gagnants seront proclamés dans notre édition du 3 janvier. D'ici là, ceux que le sort aura favorisés auront reçu leur chèque.

En terminant, disons que toute suggestion en vue d'assurer le plus grand succès possible à ce concours sera reçue avec gratitude.

Le Premier Prix de Semaine

C'est M. J.-Arthur Paquet, l'actif et dévoué président de la Coopérative Fédérée de Québec, qui a bien voulu contribuer personnellement le Premier Prix de Semaine, sous forme d'un chèque de \$5.

Ce chèque sera remis à celui des concurrents qui enregistrera le plus de points pour abonnements durant la semaine du 30 décembre au 6 janvier.

Les abonnements reçus par le courrier de lundi matin seront comptés.

A qui le chèque de \$5. de M. J.-Arthur Paquet?

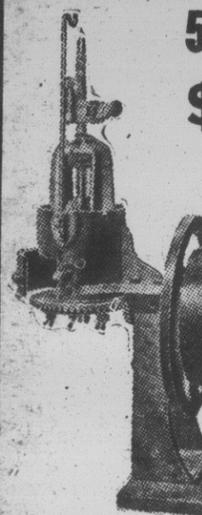
L'INDUSTRIE OVINE.—Une vente de moutons en coopération.— Il y a des agronomes qui accomplissent leur tâche dans des régions reculées et souvent ingrates. Ils ont des succès et réalisent en faveur de leurs cultivateurs des gains importants. C'est le cas de notre confrère Charles-Eugène Rioux, agronome de la division nord du comté de Champlain.

Voilà un agronome qui a réussi à mettre dans la tête de ses gens l'idée que leur région se prête, ici et là, à l'industrie ovine. On lui fait confiance au point qu'il achète, pour les cultivateurs, une centaine de béliers de bonne lignée afin d'améliorer les troupeaux. Il fait comprendre à tous l'importance d'avoir une race uniforme, d'alimenter convenablement, de préparer à point pour le marché les agneaux, etc. De fait, il vient de prouver l'excellence de sa méthode d'éducation agricole et de propagande chez les ruraux en vendant pour les cultivateurs vingt-trois chars de moutons, soit 2,324 têtes, avec un retour en argent de \$18,775.24.—En plus, la vente des moutons en coopération, sous la direction de M. Rioux, a permis un surplus de 0. 3/4 centins par livre, ce qui fait réaliser aux cultivateurs la jolie somme de \$1,972.93.—Ceci en quelques jours, mais avec beaucoup de peine et de fatigue pour l'agronome qui n'y est pas strictement obligé. Il aurait pu donner une direction et laisser les gens s'organiser de leur mieux. Mais il a tout fait, pour prouver la valeur de la vente en coopération sur les marchés, et, la réussite est venue. Ainsi 95% des moutons de la région, sous la direction immédiate de l'agronome Rioux, ont pu être vendus avec avantage pour les cultivateurs.

Et ceci suggère tout de suite une réflexion: un agronome devient très utile, quand on veut s'en servir et il vaut beaucoup pour une région agricole progressive.—"Le Lien".

Jean-Chs Magnan, Agronome.

CO



BROYEUR

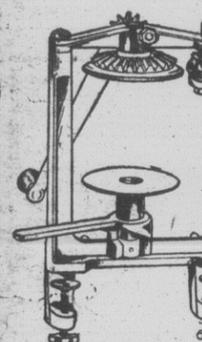
"SAVOIE-GUAY"

Le seul broyeur d'os fabriqué et mandé par le Service provincial.

Manufacture

LA CIE SAVOIE-GUAY PLESSISVILLE

14e PRIX VALEUR



SERTISSEUSE

Indispensable au foyer rural pour la conserve des légumes, des fruits, etc.

Don du représentant provincial

J. A. AUCLAIR, M.

2e Prix -

\$24

BATTEUSE

Modèle 1928, cylindre en acier, pression sur tous les axes et roulements de bronze. Le meilleur don de la Fonderie de Plessisville.





CONCOURS 15^E ANNIVERSAIRE

ents. Ils auraient tort. rrent qui nous fera parourra choisir le prix qui nous lui ferons parvenir. vous récuser après vous irit toujours à ceux qui irage. ions des Casse-Tête ont handicap prohibitif pour t de nous faire parvenir 0 points en leur faveur.

oints. 150 points. 00 points.

marquer ici que nous ne illes, à moins que ce ne rmes ou membres d'asso- s ayant rapport à l'agri-

tadin, pourvu qu'il tra- igne. Il n'est pas encore z facilement rattraper le

notre personnel ne peut lument à ne donner prise uoi nous avons pris cette

ation entre les candidats, ne semaine, et un prix de it parvenir le plus grand rix de semaine sont en

q piastres, offerts par la à nos bureaux samedi le és dans notre édition du vorisés auront reçu leur

tion en vue d'assurer le reque avec gratitude.

Semaine

dévoué président de la a voulu contribuer per- sous forme d'un chèque

rrrents qui enregistra- rant la semaine du 30

r de lundi matin seront

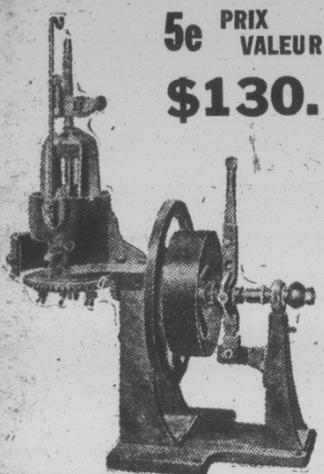
ur Paquet?

outons en coopération.— ur tâche dans des régions cès et réalisent en faveur C'est le cas de notre con- division nord du comté de

de dans la tête de ses gens industrie ovine. On lui fait tivateurs, une centaine de oupeaux. Il fait compren- iforme, d'alimenter conve- rché les agneaux, etc. De néthode d'éducation agri- idant pour les cultivateurs s, avec un retour en argent ns en coopération, sous la de 0. 3/4 centins par livre, omme de \$1,972.93.— Ceci : peine et de fatigue pour é. Il aurait pu donner une ur mieux. Mais il a tout opération sur les marchés, utons de la région, sous la ont pu être vendus avec

dion: un agronome devient vaut beaucoup pour une

Magnan, Agronome.



5^e PRIX VALEUR \$130.

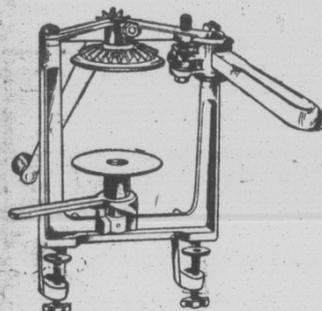
BROYEUR D'OS "SAVOIE-GUAY"

Le seul broyeur d'os fabriqué au pays. Recommandé par le Service provincial d'Aviculture.

Manufacturé par

LA CIE SAVOIE-GUAY, Limitée PLESSISVILLE, P. Q.

14^e PRIX VALEUR \$22.



SERTISSEUSE "BURPEE"

Indispensable au foyer rural pour la mise en conserve des légumes, des fruits et des viandes. Don du représentant pour la Province.

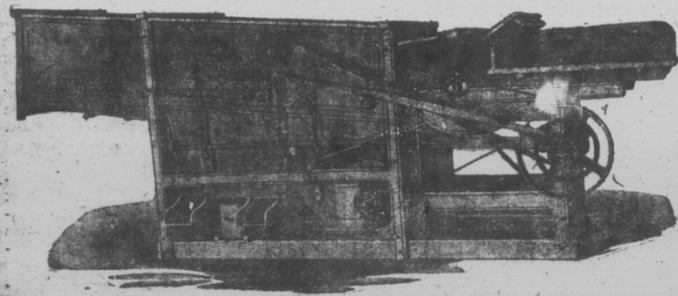
J. A. AUCLAIR, Monument, P. Q.

2^e Prix - - Valeur \$240.

BATTEUSE A GRAIN QUÉBEC — TRÈS CÉLÈBRE

Modèle 1928, cylindre, 24 pouces, 9 barres avec tappe-paille, chasse-paille breveté, graisseur à pression sur tous les axes tendeur sur petite courroie, avec toutes courroies et tamis nécessaires. Généreux don de

LA FONDERIE DE PLESSISVILLE, LTÉE, Plessisville, P. Q.



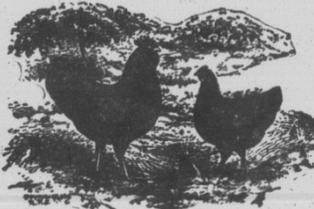
\$2000 LISTE OFFICIELLE DE NOS PRIX DE CONCOURS \$2000

1^{er} PRIX AUTOMOBILE MODELE COACH Valeur \$1095.



Où ira cette superbe voiture, finie en deux nuances de bleu, avec pouvoir puissant, carrosserie très élégante et d'apparence tout-à-fait charmante. L'équipement des plus complets comprend: Indicateur de vitesse, niveau pour gazoline, volets de radiateur, lampe d'arrêt, nettoyeur de pare-brise automatique, pneu extra, pare-chocs en avant et en arrière et lanternes de côté.

VISIBLE EN TOUT TEMPS AUX SALLES DE VENTE DE LEGARÉ AUTOMOBILE & SUPPLY, CO., LIMITED à QUÉBEC



\$325 de PRIX

EN ANIMAUX ET SUJETS DE LA BASSE-COUR DE RACES PURES

7^e, 8^e et 9^e prix: Un veau du printemps provenant d'un troupeau sélectionné et accrédité, de race pure. Le gagnant aura l'avantage de choisir entre les races Ayrshire, Holstein et Canadien, il aura également avantage de choix du sexe. (Valeur approximative de chaque sujet).....\$40.

11^e prix: Un couple de porcs Yorkshire du printemps venant de la Ferme provinciale de Deschambault. Valeur approximative.....\$25.

12^e prix: Un agneau de race pure. Le gagnant pourra choisir entre les races Leicester Oxford ou Shropshire.

13^e prix: Un couple de Lapins Chinchilla' gracieusement offert par l'Association des Éleveurs de Lapins de la province de Québec. Sujets enregistrés d'une valeur de.....\$25.

18^e et 20^e prix: Un coq, race pure, choix de races: Rhode Island Rouge, Plymouth Rock Barré ou Leghorn Blanc. Valeur \$5.00.

TOUS LES CONCURRENTS QUI AURONT RECRUTE CINQ ABONNEMENTS DURANT LE CONCOURS SONT ASSURÉS D'AVOIR UNE JOLIE RÉCOMPENSE

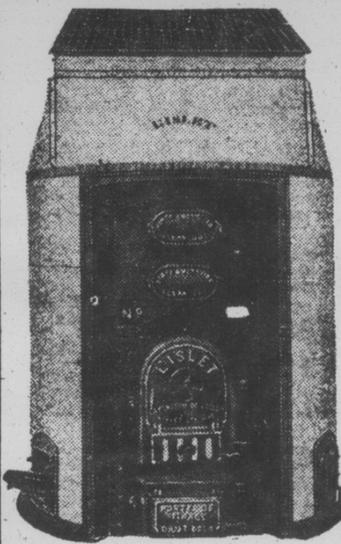
Une liste de jolies primes d'encouragement leur sera soumise à la fin du concours ils pourront choisir l'article de leur choix.

Le gagnant devra être membre ou devenir membre de cette association, conditions très faciles et raisonnables d'ailleurs.

10^e prix: 125 poussins d'un jour Leghorn Blanc, gracieusement offerts par M. John T. Charland, prop. de la ferme avicole St. Francis Poultry Farm, de St-François-Xavier de Brompton. Valeur.....\$30.

15^e, 16^e et 17^e prix: Un trio de volailles— Un coq et deux ponettes, choix de races— Plymouth Rock Barré ou Rhode Island Rouge, race pure et provenant d'excellente lignée de pondeuses. Valeur.....\$10.

3^e PRIX VALEUR \$150.



Fournisse à Air chaud hygiénique et économique, reconnue la plus commode et la plus propre sur tout le marché. Don des manufacturiers LA FONDERIE DE L'ISLET, Ltée L'ISLET STATION, P. Q.

6^e PRIX VALEUR \$90.



30 tonnes de CALCO, offertes par les manufacturiers F. O. B. St-Marc de Portneuf. Sacs retourables.

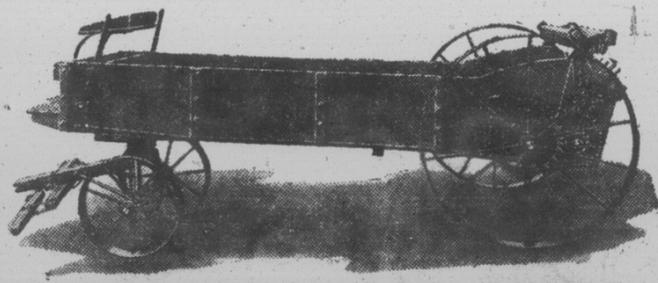
Deschambault Quarry Corporation St-Marc des Carrières, P. Q. Bureau, rue St-Paul, Québec.

4^e PRIX HAUTE VALEUR

LE FAMEUX DISTRIBUTEUR D'ENGRAIS "JUTRAS"

Reconnu dans toute la province comme le plus léger. Fort, durable et faisant un travail parfait. Le gagnant aura le privilège d'échanger ce prix pour une installation d'étable ou un outillage à sucrerie s'il le désire et payant toute la différence de prix s'il y avait lieu. Généreuse contribution de

LA CIE JUTRAS, LIMITÉE, Victoriaville, P. Q.





NOUVELLES CONDENSÉES

POUR LES GENS PRESSÉS

Dans toutes églises et chapelles du diocèse de Québec, on a lu, dimanche dernier, une Lettre pastorale de Son Eminence le Cardinal Rouleau, archevêque de Québec, demandant aux fidèles de prier pour le succès du Congrès marial, qui sera tenu du 12 au 16 juin prochain. De temps immémorial, la dévotion à Marie-Immaculée a toujours été vive parmi la population canadienne-française. Le vœu de Son Eminence va au devant de ses plus chers désirs. Nous anticipons pour ce Congrès les plus brillantes fêtes que nous ayons encore vues en notre province. Notre bien aimé archevêque nous demande de nous préparer à ce Congrès par la récitation du chapelet en famille, un triduum en l'honneur de la Très Sainte Vierge et une croisade de prières des enfants.

M. le Curé de Tadoussac est à restaurer une vieille coutume dans sa paroisse. A sa dernière visite paroissiale, il a fait accrocher dans toutes les cuisines, à la place d'honneur, la grande croix noire de la tempérance.

L'état de santé de Sa Majesté le roi d'Angleterre s'améliore lentement. On a maintenant l'espoir qu'il réussira à vaincre le mal dont il souffre depuis près de deux mois.

Le proposeur et second de la prochaine session de l'Assemblée législative, ont été choisis. Cette tâche est confiée à M. Amédée Caron, fils de l'honorable J.-E. Caron, le nouveau député des comtés de la Madeleine, et à M. Joseph Cohen, député de Montréal-St-Laurent.

Abondance de récolte, en Nouvelle Angleterre, cette année, pour la pomme de terre: le rendement global de ce succulent tubercule, en cette région favorisée, atteint 552,000 minots pour 1928, contre 462,000 minots l'an passé. Le seul comté a grossi sa quote-part de près de demi million de minots.

On apprendra avec regret la mort de M. J.-A. Vaillancourt, président de la Banque Canadienne Nationale. Il était malade depuis deux mois.

Un chemineau, qui avait pris passage en train du Canadien National, en se passant entre deux chars sans être aperçu par le percepteur des billets, a trouvé une mort horrible lorsque le train sur lequel se trouvait déraila près de Stadacona. On a ramassé son cadavre horriblement mutilé.

Une trappe de la mort qui disparaît: la construction d'un tunnel sous les voies du C. N. R., à l'entrée du pont Victoria, à Montréal, est décidée.

Une nouvelle compagnie, à un capital de 25 à 30 millions de dollars, sera formée au Canada, avec bureau général à Montréal. C'est la Borden Co., de New-York, pour l'exploitation des nombreuses laiteries que cette compagnie a achetées au Canada depuis quelque temps. Au nombre de ces dernières acquisitions sont la Borden Cheese Co., la Laurentian Dairy et leurs filiales d'Ottawa.

La côte nord, autrefois isolée pendant les longs mois, aura un service d'avions cet hiver. L'intéressante population de cette région a eu le plaisir de recevoir son courrier de Noël par le nouveau service. Qui peut nier le progrès et ses bienfaits?

Québec a fait un chaleureux accueil aux membres de la Survivance française. Au gré des Québécois, nos frères de l'Ouest ont été trop peu de temps dans leurs murs, à peine une demi journée.

Ivanhoe Galipeau, de Pointe-à-Gatineau, père de 10 enfants, a été tué raide en voulant remettre au point l'éclairage électrique qui venait de manquer dans sa maison. Il n'avait que 37 ans.

La grippe paraît diminuer quelque peu. Il y en a cependant encore de nombreux cas dans toutes les localités. Elle ne paraît pas avoir été aussi grave au Canada qu'aux Etats-Unis, où l'on compte des centaines de mortalités causées par cette épidémie. La température plus froide va sans doute nous débarrasser définitivement de cet hôte incommode.

Le referendum pour des emprunts au total de près de quatre millions a été voté favorablement par les contribuables de Québec. La vieille capitale est à la veille de développements sensationnels, de seconner sa prospérité séculaire.

«Malheureusement,»

A Sayabec, deux propriétés ont été détruites par le feu, celle de M. Georges Bouchard, maître de poste, et le magasin de M. Ernest Belleavance. On a heureusement pu sauver les lettres et colis qui se trouvaient à ce moment au bureau de poste.

Québec aura son 7e Salon de l'automobile du 16 au 23 février. On s'attend à un succès sans précédent. Plusieurs nouveaux chars se disputeront l'attention du public.

La province de Québec, depuis qu'elle a commencé à faire le reboisement dans diverses régions, a planté 3,812,338 arbres, qui assureront l'avenir de la forêt. Cette année seulement, un million d'arbres furent plantés, sans compter six mille livres de graines qui ont été mises en terre et assureront la production de vingt-cinq à trente millions d'arbres.

M. C.-J. Simard, sous-secrétaire de la province, est de retour d'un voyage de trois mois en Europe, en excellente santé et plus actif que jamais.

William Fraser, cuisinier au chantier de Gould Culleton, à McAdam, N.-B., a été trouvé gisant dans une mare de sang, la gorge ouverte d'une oreille à l'autre, par un couteau de boucher. Dans sa main était un billet disant qu'il avait l'intention de se suicider, mais ne donnant aucun motif.

Le candidat libéral à l'élection complémentaire de Joliette, M. C.-E. Ferland, a été élu par plus de 2,500 voix de majorité sur son adversaire, un libéral-indépendant.

Un citoyen bien connu de l'île d'Orléans, M. François Blouin, maître de poste à la rivière Mabeu, est mort subitement à sa résidence, où il vivait seul. On croit qu'il a succombé à une syncope. Le défunt était veuf, âgé de 68 ans et laisse plusieurs enfants établis à l'île d'Orléans.

Un ouvrier de Thetford-Mines, M. B. Vachon, a été écrasé à mort sous un monte-charge, en travaillant à la construction d'un édifice, côté de la Montagne, Québec.

C'est l'un de ses citoyens les plus éminents que la ville de Thetford-Mines vient de perdre dans la personne de M. Gabriel Taschereau, avocat. Il n'était âgé que de 45 ans. Il était le fils de M. Gustave-O. Taschereau, notaire, ancien shérif de St-Joseph de Beauce, et de dame Clara Maguire, sœur de M. le chanoine A.-E. Maguire, curé de Sillery.

Trois courtiers trouvés coupables d'avoir fraudé le public, en vendant des actions qui ne valaient rien, ont été condamnés à six mois de prison. Le juge a, paraît-il, été porté à la clémence, à cause de la trop grande facilité du public à se laisser ainsi leurrer par le premier exploitateur venu. Tout de même!

Six hommes ont été emmurés par une explosion de grisou dans une mine du Kentucky. Bien triste mort!

Au cours d'une orgie, à New-York, des individus ont par mégarde ouvert un bec à gaz. Le lendemain on a trouvé leurs cadavres entourés de bouteilles vides. Ils avaient succombé à l'asphyxie.

M. Nazaire Parent, B.S.A., du service de l'entomologie, a été transféré au service de la grande culture. C'est un jeune technicien de talent et d'avenir.

Tous nos compliments et nos souhaits à notre grand confrère de L'Action Catholique, qui vient d'atteindre sa vingt-deuxième année.

En jouant près d'une table, Rosie, âgée de onze ans, fille de M. H. Armstrong, cultivateur, près d'Ottawa, renversa une lampe et fut brûlée à mort par le pétrole enflammé.

L'élevage des animaux à fourrure du Canada commence à intéresser vivement les Européens, si on en juge par les fréquentes expéditions de nos animaux de prix vers les divers pays d'Europe. Ainsi, ces jours derniers, Gillis Bros, éleveurs de Merritt, C. B., envoyaient, par messageries du Pacifique Canadien, une consignment de 70 superbes renards, à Grenoble, France, où ils constitueront le noyau d'une ferme d'élevage. Ces animaux, évalués à plus de \$100,000., sont expédiés dans des caisses à claire-voie d'une construction spéciale. La semaine dernière, M. Croyton, autre éleveur de Merritt, expédiait aussi, par les messageries du Pacifique Canadien, 20 couples de renards argentés, à Gothenberg, Suède.

NOUS ACHETONS LA CRÈME ET LES ŒUFS A L'ANNÉE

NOUS PAYONS DE HAUTS PRIX

ECRIVEZ-NOUS

J. Joubert LIMITEE

4141 rue St-André

MONTREAL

LA CLASSIFICATION DU Beurre et du Fromage

(Suite de la page 1075)

ment et à la fin de la saison, lorsque le lait est reçu à la fabrique trois ou quatre fois par semaine. Quelques-unes de nos meilleures fabriques ont quelquefois un ou deux bassins de saveur rance, et quoique cette saveur peut provenir de plusieurs sources, il faudra un travail d'expérimentation pour en connaître la cause exacte. C'est une très mauvaise saveur qui ressemble à un vieux beurre plus qu'à tout autre chose.

Les classificateurs ont beaucoup de difficultés à décrire les saveurs pas nettes. Il y en a une grande variété, entr'autres une saveur ressemblant à celle d'un bassin à petit lait mal entretenu, ou linges malpropres et plusieurs autres saveurs pas nettes impossibles à définir. Les meilleurs moyens à employer pour éliminer ces saveurs sont la propreté de la fabrique et de l'outillage, un réservoir à petit lait bien propre, ainsi que le lait remis aux patrons dans les meilleures conditions possibles.

Défauts dans la couleur.—Il s'est fabriqué plus de fromage coloré dans la province de Québec cette année. Plusieurs fabriques ont beaucoup de difficultés à décrire la couleur inégale ou marbrée. Les fabriques qui ne peuvent pas faire de fromage de couleur franche et uniforme, ne devraient pas faire autre chose que du fromage blanc. Le fromage mou, ou celui ayant trop d'humidité, est généralement de couleur défectueuse, et comme c'est un défaut très sérieux, il s'ensuit que le fromage doit être placé en deuxième ou troisième qualité, selon la gravité du défaut. Le fromage coloré et le fromage blanc doivent avoir un corps ferme et une texture riche. Ce genre de fromage maintient sa saveur et sa couleur, et sa qualité a fait la réputation du fromage Canadien sur tous les marchés.

Défauts dans le fini.—Encore cette année, on a été obligé de classer plusieurs lots de fromage No 2, pour cause de surfaces graisseuses et craquées. Lorsque la surface est craquée, le fromage non seulement sèche mais la moisissure pénètre dans le centre du fromage et cause quelquefois des pertes sérieuses au commerce.

Généralement parlant, le fini du fromage de Québec est bon, mais il peut y avoir encore beaucoup d'amélioration dans la toilette, qui bien souvent laisse à désirer, l'inégalité de poids des fromages, les boîtes non rasées à l'égalité des fromages ainsi que le marquage des boîtes.

Un point sur lequel M. Charbonneau appelle particulièrement l'attention c'est le bois vert employé dans les couvercles et les fonds des boîtes. Il est reconnu que lorsque le fromage est mis dans des

boîtes dont le fond ou le couvercle sont faits de bois vert et humide, cela occasionne que la surface du fromage se ramollit et finalement se gâte. Le fromage doit donc être emballé dans des boîtes parfaitement sèches.

M. Charbonneau termine en exprimant le vœu que les fabricants de beurre et de fromage de la province de Québec nous donnent en 1929 une meilleure année encore que celle que nous venons de terminer.

Pour enlever les cors rapidement Employez cette merveilleuse Liqueur

Un remède étonnant—il agit en quelques secondes et ne cause aucune douleur. Le cor se ratatine, et se détache. Encore une application ou deux et il tombe. Merveilleux—oui, c'est merveilleux—Mais c'est bien là justement comment agit l'Extracteur de Cors, de Putnam—le PUTNAM'S CORN EXTRACTOR. Vous pouvez acheter l'Extracteur de Cors, de Putnam, dans n'importe quelle pharmacie. Procurez-vous-en une bouteille aujourd'hui. Refusez tout substitut pour "PUTNAM'S".—22

Cours en Industrie Laitière 1929

PROGRAMME D'ÉTUDE

Cours français pour fabricants de beurre et de fromage

1er cours: Du 8 janvier au 3 février.
2ième cours: Du 12 février au 9 mars.

Cours pour experts-essayeurs de lait

Tous les cours sont gratuits. Seules les dépenses d'entretien et de pension, durant son séjour à St-Hyacinthe, sont à la charge de l'élève.

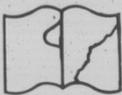
Instruction requise.—Lors de son entrée, l'élève doit savoir lire, écrire et connaître les quatre règles simples de l'arithmétique. Seuls sont admis à suivre les cours les élèves qui subiront à la satisfaction du directeur un examen sur ces matières le jour de leur entrée à l'École.

Cours pour fabricants de beurre et de fromage

Ces cours sont donnés spécialement pour les fabricants ou pour les apprentis qui ont, au moins, deux années d'apprentissage dans la fabrication du beurre ou du fromage, et qui désirent obtenir leurs diplômes de fabricants ou leur permis. Durant ces cours, les élèves recevront aussi l'instruction nécessaire pour obtenir leur certificat d'expert-essayeur de lait. L'élève qui subit avec succès les examens prescrits par ces cours obtient son certificat d'expert-essayeur de lait.

N. B.—Les cours d'experts-essayeurs de lait avaient pour but de permettre aux fabricants déjà diplômés comme fabricants de beurre et de fromage de se qualifier comme experts-essayeurs de lait sans être obligés de suivre un cours de fabricant. Ces fabricants devenant de moins en moins nombreux, nous avons cru bon de supprimer ces cours spéciaux pour l'expertise du lait. Nous engageons donc ceux qui désirent se qualifier comme experts-essayeurs de lait seulement à suivre les cours de fabricants durant les deux dernières semaines.

Lisez le Bulletin de la Ferme



ŒUFS A L'ANNÉE

MOUTS PRIX

4141 rue St-André

MONTREAL

le fond ou le couvercle sont
vert et humide, cela occa-
la surface du fromage se
finalement se gâte. Le fro-
donc être empaqueté dans
parfaitement sèches.
bonneau termine en expri-
u que les fabricants de beurre
ge de la province de Québec
ent en 1929 une meilleure
re que celle que nous venons
r.

er les cors rapidement
cette merveilleuse Liqueur

le étonnant—il agit en quelques
ne cause aucune douleur. Le
tine, et se détache. Encore une
ou deux et il tombe. Merveil-
c'est merveilleux—Mais c'est
ement comment agit l'Extracteur
le Putnam—le PUTNAM'S
TRACTOR. Vous pouvez
tracteur de Cors, de Putnam,
orte quelle pharmacie. Procu-
une bouteille aujourd'hui. Refu-
titut pour "PUTNAM'S". —22

en Industrie Laitière
1929

GRAMME D'ÉTUDE

çais pour fabricants de beurre
et de fromage

: Du 8 janvier au 3 février.
urs: Du 12 février au 9 mars.

our experts-essayeurs de lait

cours sont gratuits. Seules les
entretien et de pension, durant
à St-Hyacinthe, sont à la charge

on requise.—Lors de son entrée,
savoir lire, écrire et connaître
règles simples de l'arithmétique.
admis à suivre les cours les
subiront à la satisfaction du
un examen sur ces matières le
r entrée à l'École.

ur fabricants de beurre et de
fromage

s sont donnés spécialement pour
nts ou pour les apprentis qui ont,
deux années d'apprentissage
brication du beurre ou du fro-
qui désirent obtenir leurs diplô-
ricants ou leur permis. Durant
les élèves recevront aussi l'ins-
écessaire pour obtenir leur certi-
pert-essayeur de lait. L'élève
avec succès les examens prescrite
urs obtient son certificat d'ex-
eur de lait.

Les cours d'experts-essayeurs de
nt pour but de permettre aux
déjà diplômés comme fabricants
et de fromage de se qualifier
perts-essayeurs de lait sans être
suivre un cours de fabricant.
cants devenant de moins en
nbreux, nous avons cru bon de
ces cours spéciaux pour l'exper-
it. Nous engageons donc ceux
nt se qualifier comme experts-
de lait seulement à suivre les
fabricants durant les deux der-
aines.

e Bulletin de la Ferme

Revue d'actualité Frontenac par *F. Messurier*



De quoi vous intéresse

Frontenac *Export*

27

27

27



**Un Pharmacien lui donne
Un Bon Avis**

Miss Ruth Horowitz, Bronx, N. Y., "Ayant, pendant plusieurs mois, souffert de constipation, mon pharmacien me conseilla une pilule laxative purement végétale.

"Je puis en toute sécurité dire que depuis que j'en prends, et seulement une chaque soir, je me sens de nouveau moi-même, et je puis manger presque n'importe quoi sans craindre une attaque".

**PETITES PILULES DE CARTER
POUR LE FOIE**
Chez tous les pharmaciens.— En paquets rouges de 25c. et 75c.

GRATIS CETTE MONTRE
Demandez 100 paquets de grains de jardin, vendez-les à vos voisins et retournez \$6.00 vous recevrez aussitôt une montre à votre choix Catalogue de 500 primes sur demande.
**ALLEN NOUVEAUTÉS,
St-Zacharie, Qué.**

PERFECT HEMSTITCHER
à jour parfait et petit, Prix \$1.25
L'argent retourné. La grande invention connue pour le ménage. S'adapte à toutes machines à coudre. Se paie en 10 minutes. Ourlet à jour aussi bien fait qu'avec une machine de \$250. Payez au postillon l'argent retourné dans les cinq jours si vous n'êtes pas satisfait.
Hemstitcher Company, Boite "B", Georgetown On



ES

nnent,
t, que

s

pes

ni-

et

ce

ce

CHEZ NOUS

SECTION FEMININE LE FOYER, L'ECOLE

Bonne et heureuse année

Encore une année qui s'en va, qui n'a pas réalisé tout ce que nous lui demandions; soit que l'épreuve ait pesé lourdement sur notre cœur ou que nous avons demandé trop, à l'heure qui passe. Toutefois, ces mois écoulés ont pu servir à améliorer notre caractère, à perfectionner notre âme, et ils nous ont fait, espérons-le, grossir le trésor de mérites que nous édifions à l'abri de la rouille et des voleurs.

Encore une année qui s'en vient, le front voilé et porteuse d'espoir et à laquelle nous ferons bon accueil, tant qu'elle n'aura livré la solution de son énigme. Je vous la souhaite bonne et heureuse, chères cousines, non pas de ce bonheur éclatant qui éblouit les yeux et qui brûle le cœur, mais de cette joie paisible, faite de résignation et de désirs modestes.

N'envions ni la grande richesse, ni les honneurs ni les plaisirs. Souhaitons de mener la vie pour laquelle nous sommes faites, de posséder le large nécessaire, de remplir parfaitement le rôle qui nous convient dans notre famille et dans le petit monde où nous évoluons.

Rappelons-nous que l'univers est composé d'atomes et qu'aucun de ces infiniments petits n'est inutile, et soyons persuadées que si nos voisins, nos amis, nos contemporains, en font autant, nous améliorerons notre époque, notre race et notre pays. C'est donc d'être meilleures que je vous souhaite, à l'aube de 1929, chères cousines, avec lesquelles je viens causer toutes les semaines, au Bulletin de la Ferme; comme le vœu que je vous prie aussi de faire pour moi, afin que je trouve dans le cours de l'année, de bonnes et de profitables choses à vous dire.

Cousine Avette.

**BOITE AUX LETTRES
POUR LES COUSINES**

Nous répondrons à toutes les lettres simplement signées d'un pseudonyme et nous publierons les manuscrits qu'on nous enverra pourvu que le bon sens et la grammaire y soient suffisamment respectés.

Yvonne Z.—Je suis sensible au bon souvenir et je souhaite que l'année vous soit bonne dans tous les sens du mot; qu'elle n'ait que des sourires et des heures d'azur.

Berthe Lay.—Le conte de Noël paraîtra, je l'espère, aujourd'hui, et j'espère que votre malade sera bientôt rétabli et que vous reprendrez l'habitude de venir régulièrement à la page. Il ne faut jamais avoir peur, avec moi, de parler trop vite, je veux qu'on soit très à l'aise de dire ce que l'on veut, comme je le suis d'ailleurs.

Lys des Champs.—Je vois que le bonheur ne vous rend pas oublieuse et je vous remercie de l'article qui sera publié aussitôt qu'il y aura de l'espace. Il ne manquera pas d'intéresser nos lectrices. Je vous souhaite une année aussi bonne qu'heureuse et la réalisation de vos plus chers désirs, s'il en reste à combler. L'année qui finit vous a été vraiment favorable, j'espère que la nouvelle ne vous sera pas moins propice.

Lilette.—Merci de ces bons vœux que vous formez avec tant de persévérance pour mon bonheur, ce petit coin où je suis toutes les semaines en contact avec des cousines si simplement intelligentes et bonnes en est une part appréciable. Pour une lettre que je reçois, je sais qu'il y en a beaucoup d'autres qui veulent écrire et qui par timidité ou de trop minutieuses occupations, s'en abstiennent. Je vous souhaite tous les biens.

Gervaise.—Vous avez dû vous amuser de la méprise, il faut croire que j'ai l'imagination toujours vive, mais tout prêtait au quiproquo. Votre lettre m'a bien intéressée, elle me prouve ce que peut l'énergie, même dans un corps débilisé. Je vous remercie des bons vœux et je vous offre les miens, nombreux, profonds, sincères. Absente ou présente vous avez toujours votre place, et vous pouvez y revenir sans avertir et tout le temps qu'il vous plaît, c'est une concession à perpétuité.

M. P.—Vous savez bien que l'on ne vous fait pas grise mine. Il y a beau temps que l'on a deviné que pour dire du mal des femmes, il fallait vous intéresser plus que de façon ordinaire, et les aimer autant. Les cousines s'ennuieraient si elles ne voyaient pas de temps à autre, votre riffe au bas de quelque critique de leurs ignons défauts. C'est le Cousin M. P. lisent-elles, il nous voudrait si bonnes! Il y en a même qui voudraient connaître votre roman, et pourquoi, au lieu de les gronder toutes, vous n'avez pas cherché

à en perfectionner une seule... mais c'est aussi pour vous taquiner que je parle, je vous remercie sincèrement de l'intérêt que vous portez aux cousines, et en retour des vôtres, je vous offre mes meilleurs vœux pour un joyeux Noël et une bonne et heureuse année.

Vieille Fermière.—Je tiens à votre approbation, car le succès d'une directrice de page féminine ne dépend pas seulement d'une classe de lectrices, mais de toutes. Pour flatter le goût des plus jeunes, je ne me résignerai pas à ce que les anciennes se désintéressent de notre page. Vous n'êtes pas indiscret, croyez-le bien, mais je ne pourrais répondre bien longuement à votre question dans cette colonne, il y a bien huit ans que le bon frère Liguori, dont on a invoqué l'intelligente figure au sujet du quinzième anniversaire du Bulletin, m'a baptisée d'un nom auquel j'ai moi-même mis du temps à m'habituer étant moins familière que lui avec les mœurs des abeilles. Je ne le changerais pas aujourd'hui. Je salue volontiers pour vous, le cousin M. P. qui ne dit du mal des femmes que parce qu'il les aime bien. Les cousines en sont persuadées, et lui font des messages, ce qui lui fait grand plaisir.

TARTE AU CITRON

Pour préparer la Garniture des tartes au citron, délayez une livre de sucre et le contenu d'une boîte de Garniture de Tarte au Citron "Meadow-Sweet" avec le quart d'une chopine d'eau froide; versez ensuite le mélange graduellement dans 2 3/4 chopines d'eau bouillante et tournez jusqu'à ce que le mélange soit épais. Enlevez de dessus le feu et versez dans les croûtes. Les tartes sont prêtes à servir dès qu'elles sont refroidies.

Si vous voulez obtenir une garniture extra riche, ajoutez un œuf et un once de beurre au mélange des ingrédients à l'eau froide.

PATE POUR CROUTES DE TARTES

3 tasses de farine préparée.
1 tasse de graisse (beurre, saindoux ou crisco).
Incorporez la graisse à la farine soit à la fourchette soit à l'aide de deux couteaux, ajoutez ensuite graduellement l'eau froide, en quantité suffisante pour faire une pâte ferme.

Laissez refroidir la pâte aussi longtemps que possible, ensuite étendez-la tel que désiré. Si la tarte que vous préparez requiert seulement une croûte à pâtisserie, vous trouverez que les deux-tiers de la recette, ci-dessus en employant comme base deux tasses de farine préparée, seront suffisants.

MERINGUES POUR TARTES

2 ou 3 œufs, les blancs seulement
1 cuillerée à soupe de sucre.
1 pincée de sel.
Ajoutez le sel aux blancs d'œufs et

**La moindre surprise
l'émotionnait et lui
occasionnait de fortes
palpitations de coeur**

Mme Ambroise Oser, d'Elginburg Ont., écrit.—"J'ai souffert assez longtemps de maladie de coeur, dont l'état de mes nerfs semblait être la cause. A la moindre surprise mon coeur s'agitait et palpitait et quelque fois au point d'avoir de fortes crises. J'ai souffert comme cela jusqu'au jour où je vis



l'annonce des pilules Milburn pour le coeur et les nerfs, je décidai alors de les essayer. Je n'en avais pris que quelques boîtes lorsque je me sentis mieux et en très peu de temps mon coeur fut entièrement autre.

Prix 50 sous la boîte chez tous les pharmaciens et les détaillants ou envoyées directement par la maille sur réception du prix par la T. Milburn Co., Limitée, Toronto, Ont.

battez-les jusqu'à ce qu'ils soient presque en neige. Ajoutez le sucre et battez de nouveau jusqu'à ce qu'ils soient en neige.

Répandez irrégulièrement sur le dessus de la tarte et faites brunir dans un four modérément chaud. Un peu de sucre saupoudré légèrement sur le dessus de la tarte avant de faire brunir, lui donne un beau lustre.

**CORRIGEZ LA CAUSE DE LA
FAIBLESSE DES ENFANTS**

On ne devrait pas punir les enfants qui nouillent leur lit. Ces accidents proviennent de la faiblesse des reins ou de la vessie. Les mères trouveront mon traitement domestique très précieux pour leurs petits. N'envoyez pas d'argent; demandez simplement par lettre aujourd'hui même le traitement d'essai gratuit. Les adultes atteints d'affections urinales trouveront aussi mon traitement bienfaisant.

MME. M. SUMMERS
a/s Vanderhoof & Co. R31F
BOITE 60 WINDSOR, ONT.
En vente chez les meilleurs pharmaciens

**ABONNEZ-VOUS
au JOURNAL MENSUEL de
BRODERIE-MUSIQUE**

VENNAT

25 CENTS PAR AN
3770, St-Denis, -:- Montréal
NUMERO SPECIMEN 5 CENTS

BAGUE CRUCIFIX



LA SANTE
LE BONHEUR
LE SUCCES

Vous qui cherchez
le bonheur et le
succès.

Vous qui souffrez,
Portez la Bague
du Christ Roi.

Cette bague est
originale du 15ème
siècle et a gagné
le faveur de tous
les peuples chré-

tiens qui la porte, depuis son apparition chez les Espagnols.

La bague du CHRIST ROI est portée par toutes les hautes sommités ecclésiastiques, par les hommes d'affaires et politiques célèbres etc. Cette magnifique bague est un véritable chef d'œuvre artistique en 14 karats plaqué.

GARANTIE POUR 26 ANS

Envoyez simplement la grandeur de votre doigt sur une feuille de papier.

N'ENVOYEZ PAS D'ARGENT

Sur réception de votre commande, votre bague vous sera expédiée. Vous n'avez qu'à remettre au préparé des postes, la somme de \$1.98

Adressez à
LA SOCIETE STE-THERESE
Caser 42 St-Roch, Québec



—Voici du travail pour elle, c'est pressé. Laissez j'en ai besoin demain à la Vous remarquerez que ce sont semblables en certains rents en d'autres... ne voyez Le patron semblait ag combainait un de ces ma qui devenaient de plus e Marguerite se demanda encore part.

—Je n'aurai jamais fin mura-t-elle en feuilletant —Eh bien! vous serez vous veillerez un peu e perdez rien, vous savez un sourire plein de prom Je fallait bien cet espo déconvenue de Marg justement espéré se libér afin de vaquer à ses pré

—Ne communiquez c somme, continua M. Ro vous entendez, pas même s'imagine d'un peu trc affaires. Cela doit rester —Et si je n'ai pas m départ? Je sais que vo ce soir.

—En ce cas, vous rem l'original dans une en cachèterez avec soin ay chez moi, où je la retour Je vais faire une cour une minute.

Il était à peine dehoi lui-même fit son entré. il aperçut la montagn mulées devant Margue importance à son air aff —Très pressée, je voi —Oh! oui. Cela to pas?

—Notre projet subs cependant. —Si vous y tenez tou —Plus qu'à ma vie. suis indiscret, je vais v moment et vous dem Pendant que je cherch pensable, ayez donc l' phoner à la Banque ré où l'on attend ma répo prie, qu'elle va être pré

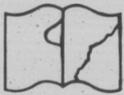
Marguerite jeta un, sur le contrat entr'ouv "qu'il ne fallait montr Mais M. Georges (pour songer à profiter —Allez vite à l'aj Remandez la table de l temps de saisir mon cours vous remplacé déjà la Banque qui ap Marguerite passa d où la sonnerie du télé tendre, en effet.

—Allô! allô!... n'es le 28-44?... Tandis qu'elle parle perdait pas son temps Bondir sur la machi hier d'un coup d'œil raj instant.

—Oh! oh! se dit-il, que tout le reste. M gresse en audace... et pourrait le mener en C le trahissait. Heureuse

Au Le

Ce feuilleton pe tous les membres il est absolu ment Dire qu'il nous vi Presse, de Paris, su lecteurs qui désit un abonnement à c tenant bimensuels voyer 24 francs à se", 5 rue Bay cours du jour, ce que quelques sous, deux romans tot dant un an.



27 DÉCEMBRE 1928

LE BULLETIN DE LA FERME

VOLUME XVI, PAGE 1081

27 DÉCEMBRE 1928

27

dre surprise tionnait et lui onnait de fortes itation de coeur

broisé Oser, d'Elginburg
J'ai souffert assez longtemps
de coeur, dont l'état de mes
être la cause. A la moindre
coeur s'agitait et palpitait
is au point d'avoir de fortes
souffert comme cela jusqu'au

l'annonce des pilu-
les Milburn pour le
coeur et les nerfs, je
décidai alors de les
essayer. Je n'en
avais pris que quel-
ques boîtes lorsque
je me sentis mieux
et en très peu de
temps mon coeur
fut entièrement au-
tre.

la boîte chez tous les phar-
s détaillants ou envoyées di-
r la malle sur réception de
T. Milburn Co., Limitée,

qu'à ce qu'ils soient presque
joutez le sucre et battez de
ir à ce qu'ils soient en neige.
irrégulièrement sur le dessus
t faites brunir dans un four
chaud. Un peu de sucre saup-
ment sur le dessus de la tarte
e brunir, lui donne un beau

Z LA CAUSE DE LA ISE DES ENFANTS

ne peut pas punir les enfants qui
lit. Ces accidents proviennent
de des reins ou de la vessie,
rouveront mon traitement de-
s précieux pour leurs petits.
d'argent: demandez simple-
ment aujourd'hui même le trai-
tement gratuit. Les adultes atteints
rivaux trouveront aussi mon
confiant.

E. M. SUMMERS
s Vandervoort & Co. R317
WINDSOR, ONT.
Les meilleurs pharmaciens

NEZ-VOUS

JOURNAL MENSUEL de
ODERIE-MUSIQUE

NNAT

CENTS PAR AN

-Denis, - Montréal

RO SPECIMEN 5 CENTS

AGUE CRUCIFIX

LA SANTE
LE BONHEUR
LE SUCCES

Vous qui cherchez
le bonheur et la
consolation.
Vous qui souffrez,
Portez la Bague
du Christ Roi.

Cette bague est
originale de l'Impe-
ricale et a grande
la faveur de tous
les peuples Chris-
tiens.

si la porte, depuis son apparition chez les
sols.

laque du CHRIST ROI est portée par
les hautes autorités ecclésiastiques, par
les princes et politiques célèbres etc.
cette magnifique bague est un véritable
oeuvre artistique en 14 karats blancs.

GARANTIE POUR 26 ANS
voyez simplement la grandeur de votre
sur une lettre de papier.

N'ENVOYEZ PAS D'ARGENT
ou réception de votre commande, votre
vous sera expédiée. Vous n'aurez qu'à
re la préposé des postes, la somme de

Adresses à
A SOCIÉTÉ STE-THERÈSE
St-Roch, Québec



31
—Voici du travail pour vous, Mademoi-
selle, c'est pressé. Laissez tout le reste,
j'en ai besoin demain à la première heure.
Vous remarquerez que ces deux contrats
sont semblables en certains points, diffé-
rents en d'autres... ne vous y trompez pas.
Le patron semblait agité, sans doute il
combinait un de ces marchés avantageux
qui devenaient de plus en plus fréquents.
Marguerite se demanda, si elle y aurait
encore part.

—Je n'aurai jamais fini à 7 heures, mur-
mura-t-elle en feuilletant le cahier.

—Eh bien! vous serez complaisante et
vous veillerez un peu ce soir. Vous n'y
perdez rien, vous savez, ajouta-t-il avec
un sourire plein de promesses.

Il fallait bien cet espoir pour atténuer la
déconvenue de Marguerite qui avait
justement espéré se libérer de bonne heure,
afin de vaquer à ses préparatifs.

—Ne communiquez cette pièce à per-
sonne, continua M. Rocher, à personne,
vous entendez, pas même à M. Georges qui
s'imagine d'un peu trop près dans mes
affaires. Cela doit rester entre nous.

—Et si je n'ai pas achevé avant votre
départ? Je sais que vous dînez en ville
ce soir.

—En ce cas, vous remettrez les copies et
l'original dans une enveloppe que vous
cachèterez avec soin avant de la déposer
chez moi, où je la retournerai en rentrant.
Je vais faire une course, ne perdez pas
une minute.

Il était à peine dehors que M. Georges
lui-même fit son entrée. D'un coup d'oeil,
il aperçut la montagne de papiers accumu-
lés devant Marguerite et jugea de leur
importance à son air affairé.

—Très pressée, je vois.

—Oh! oui. Cela tombe mal, n'est-ce
pas?

—Notre projet subsiste pour ce soir,
cependant.

—Si vous y tenez toujours?...
—Plus qu'à ma vie. Et voyez comme je
suis indiscret, je vais vous interrompre un
moment et vous demander un service.
Pendant que je cherche une note indis-
pensable, ayez donc l'obligeance de télé-
phoner à la Banque régionale de Mâcon,
où l'on attend ma réponse. Dites, je vous
prie, qu'elle va être prête à l'instant.

Marguerite jeta un regard de détresse
sur le contrat entr'ouvert devant elle, et
"qu'il ne fallait montrer à personne".

Mais M. Georges était trop honnête
pour songer à profiter de son absence.

—Allez vite à l'appareil, répéta-t-il.
Remandez la table de Mâcon, le 28-44. Le
temps de saisir mon document, et je
vous vous remplace. Ecoutez, c'est
déjà la Banque qui appelle...

Marguerite passa dans la pièce voisine
où la sonnerie du téléphone se faisait en-
tendre, en effet.

—Allô! allô!... n'est-ce pas Mâcon?...
le 28-44?...
Tandis qu'elle parlait, Georges ne
perdait pas son temps.

Bondir sur la machine, parcourir le ca-
hier d'un coup d'oeil rapide fut l'affaire d'un
instant.

—Oh! oh! se dit-il, voilà qui est plus osé
que tout le reste. Mon cher patron pro-
gresse en audace... et en canaillerie. Ceci
pourrait le mener en Cour d'assises, si on
le trahissait. Heureusement pour lui, cette

petite niaise en est incapable... J'ai eu de
la chance de l'écartier au bon moment,
cela m'a permis de découvrir ce dont je
me doutais...

Un appel de Marguerite le fit tressaillir.
—Voilà, voilà, Mademoiselle, j'ai enfin
trouvé le bordereau demandé...

Il fut la remplacer, et la jeune fille re-
vint s'installer à sa machine. Elle eut
un soupir de soulagement en constatant
que rien n'était dérangé, et rougit de
ses craintes. Selon toute évidence, M.
Georges ne pouvait s'abaisser à un tel
espionnage, lui si délicat, si compréhen-
sif des sentiments les plus élevés.

Il quitta le bureau avant le retour de
M. Rocher qui ne tarda pas à rentrer.

L'après-midi parut longue à Marguerite,
son patron semblait attacher une impor-
tance extrême au travail qu'il lui avait
confié, et la harcelait de recommandations.

—Vous vous dépêchez trop, Mademoi-
selle, tout sera à refaire.

—Passez-moi les premières feuilles que
je les revoie... une lettre sautée à la
troisième ligne... vous négligez la pon-
ctuation... respectez donc les alinéas...

Il s'interrompit en voyant la porte du
bureau s'ouvrir.

—Tiens, c'est vous, Georges, heureuse-
ment que vous voilà car j'oubliais mon
message. Linette vous recommande ex-
pressément d'aller admirer sa toilette.

—Rien ne me serait plus agréable, mais
en aurai-je le temps? dit-il d'un ton de
doute.

—Ah! c'est vrai, j'oubliais que vous
partez ce soir; ne vous éternisez pas à
Grenoble, j'aurai besoin de vous ici.

—Je compte revenir demain, dès que
j'aurai vu notre correspondant.

—Dans ce cas, je vais vous donner mes
instructions.

Les deux hommes s'absorbèrent dans
une discussion technique, sans égard pour
l'heure. M. Rocher consulta enfin la pen-
dule.

—Ah! sapristi, ma femme m'avait char-
gé de retenir un taxi et...

—Je puis m'en charger, Monsieur.

A merveille, auparavant venez avec
moi chez ces dames, histoire de vous exta-
sier sur leurs robes... de véritables folies,
quoi!

M. Rocher entraîna M. Georges, tenant
évidemment à ne pas le laisser après lui
au bureau, mais, en passant, celui-ci chu-
chota à Marguerite:

—A 9 heures, je serai là.

D'un signe imperceptible, elle marqua
que c'était compris.

Son coeur battait à tout rompre, et son
agitation augmentait à mesure qu'appa-
chait le moment de l'escapade projetée.
C'était son passé de modestie et de réserve
qui prenait sa revanche, mais elle le mal-
trisa par mille bonnes raisons.

Elle ne pouvait songer à reculer, M.
Georges et les personnes qu'il avait enga-
gées comptaient sur elle. Quoi de prépré-
hensible, d'ailleurs, de faire en aimable
compagnie un joyeux souper à la Maison-
Dorée (ce nom seul évoquait des images
prestigieuses)... Linette n'avait-elle pas
bien d'autres plaisirs?

Tout en songeant, elle collationnait
ses copies enfin terminées et les enfer-
mait soigneusement dans une enveloppe,
selon les injonctions reçues. Tout se trou-
vait en règle, M. Rocher serait satisfait.

Libre, enfin!... elle aussi devait s'oc-
cuper de sa toilette, dès que ses hôtes
auraient cédé la place.

Au bruit du taxi qui cornait dans la rue,
elle ouvrit la fenêtre pour surveiller leur
départ et recula stupéfaite.

Toutes les maisons voisines étaient
illumines, et ces petits lampignons allumés,
qui soulignaient leurs contours, donnaient
à l'humble quartier une beauté inusitée.
Elle leva les yeux: la cité entière projetait
vers le ciel noir un clair rayonnement,
et, là-haut, la colline de Fourvière était de
flamme, Marguerite regardait sans com-
prendre...

Elle écoutait aussi le bourdon
de Saint-Jean élever sa grande voix et
les cloches des paroisses lui répondre d'un
élan unanime.

Que signifiait?... Mais soudain son
regard tomba sur l'éphémère suspendue
à la muraille, elle portait en gros lettres:

8 DÉCEMBRE
IMMACULÉE-CONCEPTION

Des larmes de honte montèrent à ses
yeux. Ainsi elle avait oublié la grande
fête de la Sainte Vierge, celle qu'on célé-
brait si pieusement à Saint-Théofray, à
la Congrégation des Enfants de Marie.
Jamais elle n'avait manqué de s'y asso-
cier par l'assistance à la Messe et la Com-
munion.

Fallait-il qu'elle eût changé pour né-
gliger ce saint jour, plus solennel encore
à Lyon qu'ailleurs, la cité de Marie hono-
rant si glorieusement sa patronne. D'a-
vance, Marguerite s'était réjouie de par-
courir la ville avec Linette, pour admirer
les illuminations générales dont le renom
s'étend au loin. Comment ses hôtes
avaient-ils négligé de les lui rappeler?

L'explication était simple: Mme Rocher
et sa fille devant s'absenter, ce soir-là,
avaient jugé que, de son troisième étage,
la jeune fille ne se douterait pas de ce qui
se passait au dehors, et qu'elles se trou-
veraient tout naturellement dispensées de
lui faire les honneurs de cette grande
manifestation religieuse.

Une véritable colère s'empara de Mar-
guerite.

—En vérité, on me traite comme une
esclave dans cette maison. Moi seule suis
courbée sur mon travail, ce soir, pendant
que toute la ville se réjouit au dehors.
Et ces dames n'ont eu aucun regret de
me laisser seule en me privant de ce beau
spectacle. Heureusement qu'un autre y a
pourvu!

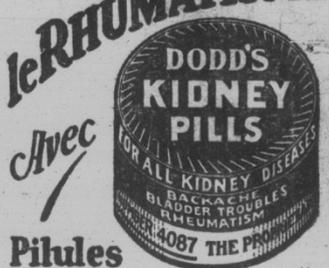
Tous ses ramords s'étaient envolés au
souffle de son indignation, il lui semblait
tout naturel de prendre aussi congé, et
l'invitation de M. Georges lui parut une
revanche légitime de l'oubli qu'on lui
remanquait d'autre part.

Dédaignant le maigre repas laissé à
son intention sur la table de la salle à
manger, elle procéda à sa toilette.

Quand elle fut achevée, Marguerite
s'accorda le plaisir d'aller se contempler
dans la grande glace de l'armoire de Li-
nette. L'image qu'elle lui renvoya fit
monter un peu de rouge à son visage.

Certes, la tenue de la jeune fille était
convenable au sens strict du mot, les lignes
indécentes de la mode actuelle lui faisant
horreur, toutefois elle se sentait gênée

Soulagez
le RHUMATISME



devant ses bras nus et l'échancrure dé-
couvrant son cou. Jamais elle n'oserait
se montrer ainsi dans un lieu public.
Cependant, à la réflexion, elle haussa les
épaules.

—Je suis folle de m'inquiéter, tant d'au-
tres en font cent fois pire! Linette rirait
bien de mon enfantillage.

Et chassant délibérément tout scrupule,
elle attendit le jeune homme avec un
mélange singulier d'anxiété et de satis-
faction... Il ne se fit pas attendre, bientôt
un coup léger à la porte d'entrée l'avertit
de sa présence. (à suivre)

La Surdité VAINCUE

Et parfait entendement res-
tauré dans les cas de surdité et
d'oreille dure résultant de grippe,
fièvre scarlatine, troubles
catarrhaux, coups, explosions, tympans défectueux,
écoulement, etc. Soulagement obtenu au moyen
du petit et invisible

Wilson Common-Sense Ear Drum
(Tympan d'oreille de sens commun Wilson)

dont font usage, depuis 36 ans, des centaines de
milliers de personnes par tout l'univers. Il rem-
place ce qui manque aux tympans naturels, sans
médicaments ni opérations, sans qu'il soit vu ou
senté. Très facile à mettre et à enlever, sans incon-
vénients.

Un livre gratis sur la surdité et copies de lettres
non sollicitées de plusieurs milliers de personnes
reconnaissantes qui en font usage seront envoyés
franco de port par la

Wilson Ear Drum Co., Inc.
974 Todd Building, Louisville, Ky.

La broderie est un agréable passe-temps



No. 6140 bis. Grande nappe à diner. Patron à tracer ce
coin et côté 75c. Au fer chaud 4 coins et 4 côtés 30c, feston 3

Tout estampée 2 x 2 1/2 vergés sur coton fini toile \$5.50, sur
Coton M. F. A., pour la broderie \$2.25.
Catalogue de broderie 35c. Revue Mensuelle de Broderie

BULLETIN DE LA FERME, Case

PRIME
GRATIS
Gagnez ce joli bracelet
Nous venons de recevoir de très belles Epi-
en or ou en vieil argent; le prix en est de
ce beau bracelet de STE-THERESE,
RELIGIOUS SUPPLIES

27

27

CAUSERIE de GRAND-PAPA

A mes correspondants.—On comprendra qu'il me soit impossible de répondre personnellement à tous ceux qui ont bien voulu me présenter leurs souhaits à l'occasion de la Nouvelle Année.

Pour la Nouvelle Année

Quand vous lirez cette Causerie, votre esprit sera sans doute absorbé par la pensée du Jour de l'An et des étrennes que vous vous attendez de recevoir.

Un curé de l'une de nos campagnes les plus reculées de la province avait l'habitude, tout pauvre qu'il était, de ne jamais refuser l'aumône à un malheureux.

Un matin, veille du Jour de l'An, il entend sa servante renvoyer un mendiant sans lui rien donner. Vite, il accourt et demande pourquoi ses intentions formellement exprimées ont été méconnues.

—Parce qu'il n'y a plus rien à la maison, Monsieur le Curé.

—Donnez au moins du pain.

—Ce qu'il en reste est nécessaire pour votre repas et pour le mien.

—C'est égal, donnez-le.

La servante, forcée d'obéir, ne le fait sans murmurer. Le pauvre était une partie, qu'un paysan frappait porte du presbytère: il conduisait voiture chargée de provisions, et d'il eut pénétré dans la maison, à son pasteur: "Monsieur le Curé, comme a fait du pain, elle a pensé nous devions vous en offrir; elle a u ajouter du gâteau, des œufs, quel-poulés, et je viens vous apporter on cœur le cadeau du ménage."

Touché de cette aimable attention a Providence, le charitable prêtre, s de vifs remerciements, alla droit à la cuisine, et là, prosterné au pied du curé, il prononça ces paroles de foi et d'amour:

"Mon Dieu, vous êtes un étrange maître: on ne peut plus rien faire pour vous. Si j'en donne long comme le doigt, vous m'en rendez long comme le bras."

Vous vous attendez, sans doute, à ce que je vous souhaite la Bonne Année. Mais que les grands-papas souhaitent le plus ardemment, c'est que leurs petits enfants se conservent bons, qu'ils gran-

disent en sagesse et en vertu. Sans doute, il ne faut pas dédaigner les biens matériels, améliorer sa condition est une ambition légitime, mais n'oublions pas que les seuls biens qui ne périssent pas, ce sont ceux qu'on amasse pour l'éternité.

Je vous souhaite à tous une bonne et sainte année, dans l'accomplissement de vos devoirs envers vos parents et vos maîtres. Le devoir avant tout, que ce soit là votre idéal. Si vous y restez fidèles, vous serez heureux. C'est la grâce que je vous souhaite, comme dirait Monsieur le Curé.

Grand-Papa.

L'envers du Ciel

"Pourquoi, dit un enfant, ne vois-je pas reluire au ciel les ailes d'or des anges radieux?"

Et l'enfant s'écria, levant son œil caudide vers les lambris divins du palais éternel: "Puisque l'envers des cieux, ô mère, est si limpide, Comme il doit être beau l'autre côté du ciel!"

Sur le vaste horizon, quand la nuit fut venue, A l'heure où tout chérubin dans un rêve s'endort, Le regard de l'enfant s'élança vers la nue, Et contempla l'azur semé de perles d'or.

Les étoiles au ciel formaient une couronne Et l'enfant murmurait près du sein maternel: "Puisque l'envers des cieux si doucement rayonne, Oh! que je voudrais voir l'autre côté du ciel!"

L'angélique désir de cette âme enfantine Monta comme un encois au céleste séjour, Et lorsque le soleil vint dorer la colline, L'enfant n'était plus là pour admirer le jour.

Près d'un berceau pleurait une femme en prière Car son fils avait fui vers le monde immortel. Et de l'envers des cieux franchissant la barrière, Il était allé voir l'autre côté du ciel.

Concours de Grand-papa

JEUX D'ESPRIT

Nous donnerons toujours, quinze jours après publication des devinettes et énigmes, les noms de ceux et celles qui nous enverront les solutions justes. Prendront part au tirage de prix de valeur toutes les solutions justes reçues jusqu'au lundi 7 janvier au matin.

CASSE-TÊTE



—Je veux voir maman! na!
—Ta maman, elle est devant toi, regarde!

DEVINETTE

Je ne suis ni chair ni os,
Et je suis de chair et d'os.
Chair et os me portent
Et je porte chair et os.

CHARADE

Chantons le premier,
Semons le dernier,
Guérissons l'Entier.

"Vox populi..." La popularité quasi universelle du Thé SALADA doit provenir de sa haute qualité. Vous ne sauriez donc trouver mieux que

LE THÉ "SALADA"

SOLUTIONS DES JEUX D'ESPRIT PARUS LE 13 DÉCEMBRE

A la Devinette.—R-V.—Hervé.—Beaucoup ont donné comme réponse: Hélène. Cette dernière solution n'est pas la bonne, car Hélène ne se prononce pas L-N.

A la Charade.—Or—orange—Orange.

Ont trouvé le Casse-Tête.—Tanorède Rivetin, Chicoutimi; Yvonne Rochefort, inst., Rivière-au-Renard; Gabrielle et Bismarre Ginc-Mars, rang Ste-Anne, Chate.; Roxane Séguin, Rose-Blanche St-Guain, Quas Séguin, Jeanne-Léon Séguin, Côte St-Pierre; Mme J. Gaudias Hamel, St-Gilles; Germaine Caron, St-Marcel; Mme Eugène Harrison, Tascherou; Alexandrine Lemieux, St-Bernard; Marie-Reine Brochu, St-Anselme; Jeanne d'Arc Plante, St-Pierre, L.O.; Jean-Louis Gagnon, St-Pierre, O. I.; Sim Gauthier, St-Elsar; Laura Martel, St-Luc de Ristane; Jean-Robert Farley, Ile Dupas; Madeleine Valieux, La Baie; Arthur Jacques, East Broughton; Grosseau, Papi-neauville; Nora Cloutier, Notre-Dame de la Paix; Laurence Bellerose, St-Félix-de-Valois; Robert Gaulin, Prinosville; Marguerite Pelletier, St-Marcel; Alexina Boucher, Petite Madeleine; Georgette Simard, St-Prime; Blanche Turcot, St-Charles, Ont.

Ont trouvé la Devinette.—Marie-Anne Caron, Notre-Dame du Lac.

Ont trouvé la Charade.—Alice Gagnon, Cap Tourmente; Lucien Hamel, St-Gilles; Exilia Fontaine, inst., St-Malo.

Ont trouvé le Casse-Tête et la Devinette.—Jeanne Carrier, Ayer's Cliff; Jeanne d'Arc Lefebvre, Rivière Ste-Anne via St-Casimir; Edith Roberge, Valenctennes; Jeannine-Royer, Val Quessnel; Irène Dupont, St-Sévère; Julienne Couture, St-Camille.

Ont trouvé le Casse-Tête et la Charade.—Cécile Palardy, St-Bruno; Mme Dannevo Ducarme, Bouchette; Anne-Marie Plouffe, St-Sulpice; Constance Rioux, St-Fabien; Simone Bernard, inst., Upton; Gabrielle Rochon, St-Augustin; Gaby St-Jean, Repentigny; Léopold Joyal, St-Bonaventure; Jeanne d'Arc Roy, Pike River; Blandine Paquette, Ste-Famille, I.O.

Ont trouvé le Casse-Tête, la Devinette et la Charade.—Armand Ouellet, St-Simon; Flore Cournoyer, St-Ignace de Loyola; Gilberte Ouellet, St-Alexandre; Thérèse Chabot, St-Hugues; Lucienne Chevalier, Farnham Centre; Marie Des Rosiers, St-Landre; Flore Bouchard, Upton; Marcelle Hébert, Amanda Hébert, Lucienne-G. Morin, Lucie et Thérèse Bourgeois, Marie-Paule McMahon, Marie-Berthe et Rose-Yvette Guilmette, Gabrielle, Laurent et Bertrand Descoeurs, Marcelle et Fernande Carignan, St-Célestin; Hélène Forest, Conception; Elphège, Bertrand, Bertrand, Jeanne d'Arc, Madeleine et Marie-Henri, Marseille, St-Elisabeth; Théodore Paradis, St-Isidore; Yvette Gaudet, St-Célestin; Alexandrine Ross, Oscar Ross, Camille Ross, St-Aldéme.

LES GAGNANTS

Casse-Tête.—Florence Cournoyer St-Ignace de Loyola côté Berthier.

Charade.—M. Lucien Hamel, St-Gilles/Lotbinière.

Devinette.—Mlle Jeanne Carrier, RR. 1, Ayer's Cliff, Côté Sherbrooke.

PETITE POSTE

De Florida Bilodeau, St-Henri.—Je viens encore à vous, Grand-Papa, pour vous dire un cordial bonjour et combien vous êtes aimé de tous ceux qui vous lisent chez nous. Je suis par nature un peu curieuse, et quand le Bulletin de la Ferme arrive, j'ai toujours grande hâte de voir les noms des heureux gagnants et aussi de lire votre charmante causerie et vos bons conseils. Je suis très attentivement le feuilleton, que j'aime beaucoup. Je souhaite un heureux Noël à tous les participants de vos concours et à vous, Grand-Papa, une bonne et heureuse année. D'une petite compagne, amie du Bulletin de la Ferme.

De Georgette Simard, St-Prime.—Je m'empresse de venir vous remercier du joli collier que j'ai reçu aujourd'hui. Je vous promets de revenir souvent à vos concours. On ne s'ennuie pas en causant avec vous, vos causeries sont si intéressantes et instructives tout à la fois. Je vous souhaite un joyeux Noël et une bonne et heureuse année, cher Grand-Papa.

De Rebecca Blier, St-Alexandre.—Depuis environ trois ans que papa lit avec un grand intérêt votre beau journal, je n'y avais jamais prêtée une grande attention, mais voilà que depuis quelque temps je me suis mise à chercher les devinettes et cela m'intéresse tellement que j'ai toujours hâte au jeudi soir pour passer une agréable soirée en votre compagnie. Je suis le bébé chez nous. Je n'avais qu'un petit frère de dix ans pour jouer avec moi, mais papa l'a mis au collège bien loin à Sherbrooke. Comme je m'ennuie beaucoup, je me récréais en lisant votre belle page. De même, grande sœur ne me gronde pas, car je ne fais pas de tapage. Je vous souhaite, Grand-Papa, de longs et heureux jours.

De Cécile Palardy, St-Bruno.—C'est encore moi qui viens vous importuner. Je vous envoie les solu-

tions du Casse-Tête et de la Charade. Il y a déjà plusieurs fois que j'envoie les solutions justes. J'espère bien être favorisée cette fois-ci. Ce sera mon cadeau, mes étrennes du Jour de l'An. Néanmoins, si je ne gagne rien, croyez que j'en me décourage pas pour si peu et que je continuerai à travailler ardemment afin d'être un jour la gagnante.

Le Bulletin de la Ferme me parvient le jeudi. Je prends des leçons de musique une fois par semaine, et c'est le jeudi que j'ai choisi. J'en profite pour me rendre au bureau de poste, et lorsque j'arrive chez mon professeur, rien de plus pressé que d'ouvrir le Bulletin. Même ardeur chez mon professeur que chez moi pour trouver les solutions. Vous pouvez juger par cela combien votre journal nous intéresse. M'est avis que ceux qui le reçoivent pas perdent beaucoup, tant à cause des distractions qu'il procure que pour les bonnes choses qu'il contient et dont nous gardons le souvenir.

Je vous souhaite Joyeux Noël et Bonne Année, bonne santé et la réalisation de tous vos vœux.

De Irène Dupont, St-Sévère.—Que je désirerais être auprès de vous, cher Grand-Papa, quand même ce ne serait que quelques minutes. Quel bonheur ce serait pour moi qui depuis si longtemps n'ai pas vu mes grands-papas, partis pour un monde meilleur. Depuis que je vous connais, c'est vous qui me rassurez. J'écoute vos conseils et je m'efforce de les mettre en pratique.

Ne Portez pas de Bandage

Advertisement for Brooks Appliance Co. featuring a portrait of C. E. Brooks and text describing their products and services.

Advertisement for Holt, Renfrew & Co. Limited, promoting their 'Fourrures Brutes' (raw furs) and 'Serviettes économiques' (economical napkins).





Texte détérioré

27 DÉCEMBRE 1928

LE BULLETIN DE LA FERME

VOLUME XVI, PAGE 1083

27 DÉCEMBRE 1928

rité quasi
doit pro-
Vous ne
que

DA

te et de la Charité. Il y a été
l'envoi des solutions justes
favoris et cette fois-ci. Ce sera
l'étrange du Jour de l'An. Néan-
moins, croyez que je me mé-
dior si peu et que je continuerai
ment afin d'être un jour la ga-

la Ferme me parvient le jeudi. Je
de musique une fois par semaine.
e j'ai choisi. J'en profite pour me
de poste, et lorsque j'arrive chez
en de plus près que d'ouvrir la
ardour chez mon professeur qui
aver les solutions. Vous pouvez
bien votre journal nous intéresse.
ux qui le reçoivent pas perdent
cause des distractions qu'il pro-
bonne chose qu'il contient et
l'esouvenir.
e Joyeux Noël et Bonne Année.
réalisation de tous vos desirs.

at, St-Séverin. — Que je désirerais
vous, cher Grand-Papa, quand
que quelques minutes. Quel bon-
ur moi qui depuis si longtemps
anda papa, parti pour un monde
ue je vous connais, c'est vous qui
coulez vos conseils et je m'efforce
ratique.

z pas de Bandage

Nous vous garan-
tissons le confort
avec chaque accessoire Brook-
Nouvelle découverte. Mer-
veilleux. Point de coutures
ni ressorts odieux. Coussins à
air artificiels. Rejoignent
et soutiennent les parties
rompues tout comme un mem-
bre cassé. Pas d'onguents ni
emplâtres. Dérivable, bon
marché. Envoyés à l'étranger
Écrivez vos adresses.
Jamais vendus dans les ma-
gazines ou par agents. Chaque
commande et envoyé directement
emballage complet et livré
dans une enveloppe indi-
cative.

Co., 323-E, State St., Marshall,
Mich.



Achèterons

vos
ures Brutes

rix sont les plus
ts du marché.
pour liste de prix et
tées d'expédition.

Renfrew & Co.
Limited

de, . . . Québec

économiques. — Un morceau
ton, que vous tremperez dans
vante, servira à nettoyer tous
e qui vous permettra d'éco-
lites et produits achetés tout
1, 25 grammes; tripoli en
ammes; savon noir, 5 gram-

Plaisirs d'hiver !



Dow

Old
M



Prime par

27

27

27

LE MARCHÉ

PRIX PAYÉS

THE MARKET

SEMAINE FINISSANT LE 22 DECEMBRE 1928

WEEK ENDING DECEMBER 22 1928

PRODUITS DIVERS

ment de qu'ils
embaumer

Coopérative Fédérée de Québec

130 rue St-Paul Est, - Montréal

PRIX DE REMISE POUR LA SEMAINE FINISSANT LE 15 DEC. 1928

BEURRE

Spécial pasteurisé	39 1/2c
No 1 pasteurisé	39 1/2c
No 1	38 1/2c
No 2	37 1/2c

FROMAGE

Blanc		Coloré	
Spécial	17 7/8c	Spécial	17 7/8c
No 1	17 5/8c	No 1	17 5/8c
No 2	16 5/8c	No 2	16 5/8c

Oufs. (Montréal)

Frais spéciaux	64c la doz.
Frais extras	58c la doz.
Frais premiers	48c "
Frais seconds	35c "
Frais Poulettes	46c "

Fèves,		Beans	
blanches No 1	Triées à la main Hand picked. 8c White No 2	1alb	7c

ANIMAUX ABATTUS

Veaux		Dressed Calves	
Engraissés au lait	Milk fed		
Choix	19c la lb.		
No 1	17c "		
No 2	16c "		
No 3	15c "		
	14c "		

Pis		Fresh Pork	
70 à 140 lbs.	14c la lb.		
40 à 175 lbs.	13c "		
75 à 225 lbs.	12c "		

expéditions d'animaux abattus doivent être faites à la Coopérative Fédérée de Québec, 130 rue St-Paul-Est, Montréal

DIVERS

Wool		Hides	
	40c la lb.		
	35c "		
	30c "		
	25c "		

VOLAILLES ABATTUES

Poules:		Fowls.	
Choix	29c la lb.		
No 1	26c "		
No 2	23c "		
No 3	19c "		
No 4	17c "		
Coqs	19c "		
Rebuts	15c "		
Poulets		Chicken	
Extra Choix	35c la lb.		
Choix	32c "		
No 1	29c "		
No 2	26c "		
No 3	21c "		
No 4	17c "		
Rebuts	15c "		

DINDES	
Choix	43 la livre
No 1	40 "
No 2	36 "
No 3	33 "
No 4	28 "
Coqs dinde	33 "

OIES	
No 1	22 la livre
No 2	20 "
No 3	18 "

CANARDS	
No 1	22 la livre
No 2	20 "
No 3	18 "
Lapins vidés	25 la livre
Lapins non vidés	15 "
Lièvres	60 le couple

VOLAILLES VIVANTES

Poules		Fowls	
No 1	25c la lb.		
No 2	20c "		
No 3	17c "		
No 4	16c "		
Vieux coqs	16c "		
Pigeons vivants (couple)	30c "		
Lapins vivants	15c "		
Poulets		Chicken	
Choix	26c la lb.		
No 1	22c "		
No 2	19c "		
No 3	17c "		
No 4	16c "		

ANIMAUX VIVANTS

Porcs vivants		Live hog		Veaux de lait		Veaux de champs	
Pores à bacon (choix)	170 à 230 lbs.	10.25		Choix	14c		
Select Bacon Hogs				No 1	12c	No 1	6 1/2c
				No 2	10c	No 2	6c
				No 3	8 1/2c		
Porc épais	170 à 220 lbs.	10.25					
Thick-Smooth Hogs							
Porc à étal	120 à 170 lbs.	10.25		Agneaux du Printemps		Spring Lambs	
Shop Hogs						la livre	
				Choix		11 1/2c	
Porcs lourds	220 à 270 lbs.	10.25		No 1		10 3/4c	
Heavies	Moins \$1.00 par tête			No 2		9 3/4c	
				No 3		8 3/4c	
Extra lourds, plus de	270 lbs.	10.00		No 1			
Ext. heavies, over				No 2			
				No 3			
				No 4			
Porcs légers, moins de	120 lbs.	10.00		Moutons		Sheep	
Lights Feeders, under						6c la lb.	
				No 1		5c "	
Truies No 1, moins de	350 lbs.	8.50		No 2		4c "	
Sows No. 1, under				No 3			
Truies No 2, plus de	350 lbs.	7.50		Bouvillons		Steers	
Sows No. 2, over							
				Extra choix-Selected		10 1/2c la lb.	
				Choix-Choice		9c "	
				No 1		8c "	
				No 2		7c "	
				No 3		6c "	
				No 4		5 1/2c "	
Extra choix	8c	9c					
Choix	7c	8c	6 1/2c				
No 1	6c	7c	6c				
No 2	5c	6 1/2c	5 1/2c				
No 3	4 1/2c	6c	5 1/2c				
No 4	4c	5 1/2c	5 1/2c				
No 5	3 1/2c						
Taurailles			5c				

MARCHÉ DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

— A QUÉBEC —

Oufs. (Québec)		Eggs.		Lards frais abattus de Québec	
Extras	58c doz.			No 1, 90 à 140 lbs.	14 1/2c la lb.
Extras de poulettes	46c "			No 2, 140 à 175 lbs.	13 1/2c "
Premiers	48c "			No 3, 175 à 225 lbs.	12 1/2c "
Seconds	35c "				
POULETS ABATTUS					
Choix	30c la lb.				
No 1	25c "				
No 2	23c "				
No 3	20c "				
No 4	15c "				
POULES ABATTUES					
No 1	21c la lb.				
No 2	18c "				
No 3	16c "				
Vieux coqs	15c "				

Nous ne recevons pas de volailles vivantes à notre succursale de Québec. Voir plus haut sur cette page les prix payés à Montréal.

BROCHE A FOIN

PREMIÈRE QUALITÉ

Voici des prix que nous offrons actuellement:

No 13	\$2.90 le 100 livres.
No 14	3.00 "
No 15	3.15 "

B. nos entrepôts Montréal.

mise en rouleaux de 50 livres chacun. Dépayé, à votre station, par petite quantité, minimum 18 tonnes.

est, Montréal



Texte détérioré



Mal de Dent

On le traite d'abo
au Liniment Minar
Lotionner-en le vis
ge, et s'il y a u
cavité dans la des
remplissez-la d'ous
imbibée de Minar
Soulagement rapi
et sûr.

Liniment
Supéri



AUGMENTEZ LA DE VOTRE

Si vous ne l'exploitez pas
porte rien—si vous l'entai
vos profits? Si vous l'exp
devez le faire, vos bénéf
de 50% ou même plus, s
locales. Rendez-vous comp
rendement, en y installan

ÉVAPORATEUR



et mettez sur le marché
première qualité qui con
hauts prix. Vous ferez p
manière plus hygiénique,
plus d'avantages. Il ne se
de bon sirop ou de bon s
à la demande. C'est le t
d'installer un Champion c
Ecrivez à

Grimm Manufa
52, rue Wellington,

LES OUFES

A

\$1.00

LA DOUZAINÉ!

C'est l'époque où vos
poules devraient pondre,
et elles pondront si vous
les nourrissez à la

FARINE DE "EGG-EI"

Il leur faut pendant l
accroître leur ponte, cette
éprouvée.

Nous préparons égalemen
et la poudre d'os marque C.
la fécula de poisson, les éc
viers pour volailles, le cha
de foie de morue brute. I
exemplaire gratuit de notre
Farm and Home" (Volail
particuliers).

CITY REN
LIMIT

Rues Mill et Oak,



MARKET

22 1923

VEAUX

Veaux de champ... la livre... No 1... 6 1/2 c... No 2... 6 c

Spring Lambs... la livre... 11 1/2 c... 10 3/4 c... 9 3/4 c... 8 3/4 c

Sheep... 6c la lb... 5c... 4c

Steers... 10 1/2 c la lb... 9c... 8c... 7c... 6c... 5 1/2 c

animaux vivants à Coopé... de Québec, Montréal... St-Charles, Montréal, et... Case postale 326

DE QUÉBEC

battus de Québec

14 1/2 c la lb... 13 1/2 c... 12 1/2 c

engraissés au lait

19c la lb... 17c... 16c... 15c... 14c

course de Québec, à Montréal.

POIN

le 100 livres

chacun. De... petite quantité,

Montréal

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

Section des consignations.

SEMAINE DU 14 AU 21 DÉCEMBRE 1923

Mal de Dents... On le traite d'abord au Liniment Minard... Liniment Blanc Supérieur... MINARD

AUGMENTEZ LA VALEUR DE VOTRE ERABLIÈRE

Si vous ne l'exploitez pas, elle ne vous rapporte rien... AUGMENTEZ LA VALEUR DE VOTRE ERABLIÈRE

ÉVAPORATEUR... CHAMPION GRIMM... Grimm Manufacturing Co.

et mettez sur le marché un sirop de toute première qualité... CHAMPION GRIMM

LES ŒUFS... LA DOUZAINÉ!... C'est l'époque où vos poules devraient pondre...

FARINE DE VIANDE "EGG-EM-ON"... Il leur faut pendant les mois d'hiver, pour accroître leur ponte...

CITY RENDERERS LIMITED... Rues Mill et Oak, MONTRÉAL

BEURRE... Notre marché au beurre s'est continué ferme... Le marché américain a été plus faible...

FROMAGE... Les prix ont subi une baisse pour les fromages d'hiver... La demande est surtout pour des fromages d'herbe...

ŒUFS (Québec)... Une forte réduction dans les prix d'œufs frais a eu lieu dans le cours de la semaine...

ŒUFS (Montréal)... La situation, sur ce marché, ne semble pas s'améliorer... Les arrivages d'œufs de l'Ouest...

D'un autre côté, la température plutôt douce que nous avons eue, au cours des dernières semaines...

On nous annonce une nouvelle baisse cette semaine, et on nous laisse sous l'impression que cette baisse devra tout probablement être...

FÈVES... Rien de nouveau sur ce marché, que nous avons donné existantes il y a quelques semaines...

POIS... La situation sur ce marché n'est guère plus favorable qu'elle ne l'est sur le marché aux fèves... Les courtiers nous disent que les prix sont encore appelés à monter...

ANIMAUX VIVANTS... Il y avait en vente, sur les deux marchés de Montréal, au cours de la semaine dernière...

BÊTES À CORNES... Les bouvillons sont restés aux mêmes prix... Les bonnes génisses de boucherie se payaient de \$8.00 à \$9.00...

VEAUX... Les veaux de champs se vendaient à peu près 50 sous moins cher que la semaine précédente... Les veaux de lait étaient de...

DES POUSSINS

A des prix exceptionnellement bas.

Un petit dépôt seulement requis

- PLYMOUTH ROCK BARRÉS
LEGHORN BLANCS
RHODE ISLAND ROUGE
WYANDOTTES
ANCONAS

Huit années d'élevage en vue de la production d'œufs en hiver vous assurent des poussins qui deviendront une source de profits.

Écrivez pour demander la liste de prix.

Goddard Chick Hatchery

Chatham, Ont. Hughes, Ottawa, Ont.

VEAUX ABATTUS

La demande se maintient assez bonne et les arrivages ne sont pas si nombreux que les prix puissent en être affectés.

Quoique les conditions sur le marché veaux vivants soient moins favorables, n'en a pas encore eu la répercussion sur celui des veaux abattus.

Les Tablettes Vita-Gla sont garanties pour...



MARCHÉ DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

130 RUE ST-PAUL EST, MONTREAL - CASE POSTALE 326 DEPT. DES ACHATS

Adressez votre correspondance à notre casier postal.

Les prix ci-dessous sont ceux en vigueur aujourd'hui. Ils sont sujets à changement sans avis.

Mode de paiement: traite, ou mieux, argent comptant avec la commande.

MAI

FARINES

A pain	le sac	A engrais	le 100 lbs
Crème de l'Ouest, 1ère patente	\$3.55	Farine engrais commune	\$2.60
Castle le 2ème patente	3.25	Spécial	
Winnipeg (forte à boulanger)	3.05	Gruau D'avoine (sac en jute de 90lbs)	\$3.55
A pâtisserie:		" "	(sac coton 40 lbs) 1.70
"Silver Moon"	\$3.35		

ENGRAIS ALIMENTAIRES

Simples	la tonne	Composés:	
Son	\$35.00	Moulée spéciale:	
Gru Rouge	35.00	Pour les veaux (50lbs)	\$2.00
Gru Blanc Sunset	36.00	Moulées "Monarch" pour volailles	
Gru Blanc Maple Leaf	38.00	Pour les poulets	3.85
Criblures de Blé en grenier	30.00	Pour engraisser	2.80
Criblures de Blé en sacs usagés	34.50	De luzerne très fine	2.15
Tourteaux de lin	3.00	Pour activer la ponte	3.10
Blé d'Inde rond Argentin	2.20	Grains "Monarch" pour volailles	
" " Américain	2.00	Pour poulets, (Chick feed)	\$3.30
Blé d'Inde moulu	2.25	Pour volailles	2.60
Blé d'Inde cassé	2.25	Pour développer les poulets	3.00
Moulée d'avoine pure	2.30		
Moulée d'orge pure	2.10		
Avoine d'alimentation No 1	2.00		
Blé engrais No 5, Standard	2.00		

Ces prix s'appliquent à des commandes par wagons complets de 500 sacs ou plus. Pour quantité moindre, ajoutez 15c par sac. Fret payable de Montréal.

GRAINS ALIMENTAIRES

AVOINE	Exp. Tram.	Orge No 4 C. W. standard	81c
No 2 C. W. standard	78c	Orge à engrais	74c
No 3 C. W. standard	69c	Blé No 6 standard	98c
No 1 d'aliment Standard Extra	65 1/2	Blé à engrais standard	93c
No d'alimentation Standard	63c	(Avec fret local)	
No 2 d'alimentation stand	60c	Blé d'Inde Argentin	1.17
F. A. B. Montréal		Ces prix sont par minot (Avec fret local)	
		Blé d'Inde Américain No 3	1.05
		jaune	
		Blé d'Inde Américain No 4	1.01
		jaune	
		F. A. B. Montréal, avec bal. de fret de Chicago	

Les prix des grains sont pour chars complets en grenier. Les Secrétaires de Coopératives ou de Cercles Agricoles sont priés de nous en dire, ou encore de nous télégraphier à nos frais, pour assurer que les prix que nous publions ici sont encore en vigueur au moment où ils grouperont leurs commandes.

PROVISIONS POUR LA MAISON

SIROP D'ERABLE	Boîte de	Prix
Bidon d'un gallon (Qualité Choix)	50lbs	43c
Bidon de 80 onces	56 "	42 1/2c
Bidons de 37 onces		60c

Les deux derniers bidons sont hermétiquement bouchés et conservent indéfiniment.

CONSERVES ALIMENTAIRES

(En caisse de deux douzaines)	
Fèves jaunes en gousses:	
Qualité choix Fédérée, boîtes 2	\$1.55 la doz.
Qualité régulière Rose-Marie, boîtes 2	1.55 "
Qualité choix Fédérée, boîtes 2 1/2	1.32 1/2 "
Qualité choix Idéal, boîtes 2 1/2	1.32 1/2 "
Qualité rég. Rose-Marie, boîtes 2 1/2	1.27 1/2 "
d'Inde sur épis:	
Qualité choix Fédérée, boîtes 4	2.40
de sucré:	
Qualité doré, boîte 2	1.60 la doz.
Qualité idéal	1.32 1/2 "

SAUMON

Qualité choix Fédérée, boîtes 4 \$14.50 la caisse ou \$3.75 la douzaine.

Ambré Brun	11c	10c	9 1/2c	9c	livres so
------------	-----	-----	--------	----	-----------

HUILES

Huile à cylindre à vap. Fédérée	le gal. 85c
Huile à cylindre à vap. Fédérée	" 60c
Huile à cylindre à vap. Fédérée	" 50c
Huile à séparateur à bras	" 40c
Huile à séparateur à vapeur	" 60c
Huile à séparateur à vapeur	" 65c
Huile à engin à gasoline	" 48c
Huile à engin à gasoline	" 43c
Huile à engin à gasoline	" 36c
Huile à tracteur	" 80c
Huile à moteur, 1ère qualité légère, médium, Pesante	" 70c
Huile à transmission	" 65c
Huile à harnais	" 65c
Huile à harnais, bidon de 1 gal	" \$1.10

N. B.—Par 1/2 baril, ajouter 3 sous par gallon: pour quantité moindre, .25 par gallon. F. A. B. Montréal.

GAZOLINE FÉDÉRÉE

1ère qualité. 21c

PÉTROLE FÉDÉRÉE

1ère qualité. 21 1/2c

F. A. B. Montréal.

En barils d'environ 45 gallons chacun.

Graisse à essieux:

Caisse de 36-1 lb	\$4.65 la caisse
Caisse de 24-3 lb	8.80 la caisse
Caisse de 12-5 lb	7.10 la caisse
Chaudières de 10 lb	1.20 la chaudière
Chaudières de 25 lbs	2.50 la chaudière
Graisse à Godet (Cup Grease)	
Caisse de 36-1lb	\$6.55 la caisse
Caisse de 24-3lb	11.60 la caisse
Caisse de 12-5lb	9.00 la caisse
Chaudières de 10 lbs	1.30 la chaudière
Chaudières de 25 lbs	3.00 la chaudière

ALIMENTS POUR VOLAILLES

Bribes de bœuf (Beef scrap)	le sac 100 lbs \$4.55
Farine de viande 60% Prot.	4.55
Farine de viande 55% Prot.	4.30
Farine de viande et d'os 50% Prot.	4.00
Os broyés	3.25
Farine d'os broyés	3.15
Ecaillés d'huîtres	1.30
Charbon de bois (sacs de 50 lbs)	1.50
Gravier pour volaille	.90

Grains et moulées "Monarch" pour volailles. Voir prix sous le titre: Engrais alimentaires.

HUILE DE FOIE DE MORUE POUR VOLAILLES

Bidon d'un gallon (bidon compris)	\$1.25 le gal.
Bidon de 5 " " "	1.10 "
Baril (environ 40 gallons)	1.00 "

F. A. B. Nos entrepôts Montréal.

GROS SEL LIVERPOOL

Sac, 140 lbs \$1.20 F.A.B. nos entrepôts. Sel en pierre sacs de 100 lbs. \$1.20. Groupes vos commandes pour achat d'un char complet. Prix spéciaux sur demande.

MELASSE A ANIMAUX

En baril d'environ 45 gallons, .23 le gall. F. A. B. nos entrepôts, Montréal.

BROCHE A FOIN

En rouleaux de 50 livres. No 13. \$2.90 par 100 lbs. No 14. \$3.00 par 100 lbs. No 15. \$3.15 par 100 lbs. F. A. B. Montréal.

BROCHE A FOIN PRÉPARÉE

En longueur de 3 à 11 pieds. No 13. \$4.05 le 100 livres. No 14. 4.15 le 100 livres. No 15. 4.25 le 100 livres. Cette broche est mise en paquets de 250 longueurs. Les prix ci-dessus sont F.A.B. Montréal.

CHARBON ANTHRACITE AMÉRICAIN

Première qualité. Chars complets seulement. Egg, la grosse tonne. \$8.90. Chestnut, la grosse tonne. \$9.15. Stove, la grosse tonne. \$9.65. Nous vous donnerons sur demande le taux du fret jusqu'à votre station.

IZAL - IZAL

Prix très Spéciaux

Bidons 1 gallon. \$2.55 chac. F. A. B. nos entrepôts Montréal. Par 5 bidons de 1 gallon. 2.75 le gallon. F. A. B. la station de l'acheteur.

CANISTRES A LAIT

Apollo 5 gallons	\$4.45
" 8 "	5.05
" 10 "	5.25
" 20 "	8.15
" 25 "	8.80
" 30 "	9.80
" 40 "	12.40

F. A. B. nos entrepôts, Montréal.

Clous Ordinaires A finir Galvanisés

1"	\$4.72	\$5.22	\$7.32
1 1/4"	4.62	5.22	7.22
1 1/2"	4.36	4.86	7.06
1 3/4"	4.00	4.50	6.90
2"	3.94	4.44	6.84
2 1/4"	3.79	4.29	6.74
2 1/2"	3.74	4.24	
2 3/4"	3.48	3.98	
3"	3.48	3.98	
3 1/4"	3.37	3.87	
3 1/2"	3.32	3.82	
3 3/4"	3.27	3.77	
4"	3.22	3.72	
4 1/4"	3.22		
5"	3.22		
5 1/4"	3.22		
	3.22		

Ces prix sont pour barils com plets de 100 lbs chacun et F. A. B. nos entrepôts Montréal.

VOLAILLES

Notre marché a été en baisse pendant la semaine dernière, en raison de la volaille abattue en masse de l'Ouest. C'est un effet déprimant sur les prix et les prix ont baissé plus, un autre facteur qui sur les conditions, c'est plutôt douce que nous l'attendions.

La qualité de volaille de l'Ouest laisse beaucoup à désirer pour cette cause nous diminuons considérablement la volaille de notre région. Les prix sont assez bien maintenus, toutes ces choses contraires.

Un point qui a aussi été en baisse, c'est la volaille de la volaille abattue, Montréal, c'est que les prix de volaille de notre région avoisinant Montréal. Les prix de volaille de l'Ouest n'ont pas baissé, nous ne pouvions pas accepter de volaille de l'Ouest, nous ne voulions pas leur donner concurrence en compte que son voisin n'était pas de nature à accepter que les acheteurs, et les commerçants, n'ont pas l'occasion pour offrir la volaille bien donner.

Il y a encore une volaille de l'Ouest. Nous devons dire que la volaille de l'Ouest, celle qui est préparée suivant les méthodes du marché, obtient des prix plus élevés que ceux des producteurs directs. Cette année nous avons un exemple de ce que présente la vente de volaille de l'Ouest sans organisation et sans producteurs. Une expérience nous a montrés que la volaille de l'Ouest n'est pas de la volaille qui, cette année en coopération, nous a permis de baisser dans des proportions considérables les prix qu'ils auraient dû faire.

ROBES ABA

Il n'y a pas de grande baisse sur ce marché et nous croyons que les conditions actuelles devraient rester quelques temps en l'état. Nous constatons que les prix de volaille aux porcs vivants, à nos porcs abattus, et nous nous attendons à voir les choses à la baisse à quelque temps.

Les prix se maintiennent assez élevés et les arrivages suffisent à satisfaire les besoins. Peut-être que l'on reçoit. Peut-être y a-t-il une amélioration à la volaille de l'Ouest. Une amélioration dans les prix de volaille de l'Ouest aurait certainement un effet sur les prix et les cultivateurs en ont besoin.

GRAINS

Le ton général de ce marché est en baisse. Au cours de la dernière semaine, il n'y a eu que quelques changements d'importance, si nous tenons compte des prix en fin de semaine. Il y a eu quelques petites variations, mais les conditions générales ne sont pas affectées grandement. Certaines catégories de grains ont baissé pendant que d'autres baissent. Les prix de volaille de l'Ouest ont baissé pendant que d'autres baissent. Les prix de volaille de l'Ouest ont baissé pendant que d'autres baissent.

Les demandes sont très faibles. Le marché est en baisse. Les prix de volaille de l'Ouest ont baissé pendant que d'autres baissent. Les prix de volaille de l'Ouest ont baissé pendant que d'autres baissent.

FARINES

Il n'y a pas eu de changements dans les prix des farines. La demande est faible et on semble nous laisser en attendant que nous n'aurons pas de changements.



LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

Section des achats.

SEMAINE DU 14 AU 21 DÉCEMBRE 1928

VOLAILLES ABATTUES

Notre marché a été, au cours de la semaine dernière, envahi par des quantités énormes de volailles abattues, qui nous venaient de l'Ouest. Ces arrivages ont eu un effet déprimant sur les conditions générales et les prix ont quelque peu fléchi. De plus, un autre facteur qui a eu son influence sur les conditions, c'est la température plutôt douce que nous avons eue depuis quelque temps.

La qualité de volaille qui nous est venue de l'Ouest laisse beaucoup à désirer, et pour cette cause nous avons vu les prix diminuer considérablement. Mais pour la bonne volaille de notre province, les prix se sont assez bien maintenus, en dépit de toutes ces choses contraires.

Un point qui a aussi contribué beaucoup à modifier les conditions générales du marché de la volaille abattue, sur le marché de Montréal, c'est que les cultivateurs de la région avoisinant Montréal offraient sur le marché des volailles à l'importer quel prix et ils en acceptaient ce que les acheteurs voulaient bien leur donner. On se faisait même concurrence en offrant à meilleur compte que son voisin. On conçoit que ceci n'était pas de nature à améliorer les choses et que les acheteurs, et principalement les commerçants, n'ont pas été lents à saisir l'occasion pour offrir les prix qu'ils voulaient bien donner. A l'heure actuelle, (à midi), il y a encore des gens qui n'ont pu vendre leur volaille.

Nous devons dire que la qualité de la volaille du Québec, celle qui a été abattue et préparée suivant les exigences de notre marché, obtient des prix qui donnent satisfaction aux producteurs. Et nous devons dire aussi que, cette année, ce marché nous donne un exemple de multiples avantages que présente la vente en coopération, ainsi que des mauvais effets de la vente libre, sans organisation et sans entente entre les producteurs. Un expert, que nous rencontrons aujourd'hui même, nous disait que si ce n'était de la forte proportion de volailles qui, cette année, se sont vendues en coopération, nous aurions vu les prix baisser dans des proportions telles, que les cultivateurs auraient été privés des profits qu'ils auraient dû faire.

PORES ABATTUS

Il n'y a pas de grands changements sur ce marché et nous croyons que les conditions actuelles devraient se maintenir pendant quelque temps encore. L'amélioration que nous constatons sur le marché aux pores vivants a son effet sur celui des pores abattus, et nous ne serions pas surpris de voir les choses aller encore mieux d'ici à quelque temps.

Les prix se maintiennent fermes et les arrivages suffisent à satisfaire aux demandes que l'on reçoit. Peut-être pourrait-il y avoir amélioration à apporter dans la qualité des sujets que l'on envoie sur le marché. Une amélioration dans ce sens aurait certainement un heureux effet sur les prix et les cultivateurs en bénéficieraient.

GRAINS

Le ton général de ce marché a été plutôt ferme, au cours de la dernière semaine. Il n'y a eu que quelques changements de peu d'importance, si nous tenons compte des prix en fin de semaine. Il est vrai qu'il y a eu quelques petites variations, mais, en somme, les conditions générales n'en ont pas été affectées grandement.

Certaines catégories d'avoine ont monté pendant que d'autres baissaient. Le blé a diminué d'un demi sou. Alors que le blé d'Inde argentin restait au même point, le blé d'Inde américain montait d'un sou le minot. Il n'y a pas eu de changements dans les prix demandés pour l'orge.

Les demandes sont très fortes et nous constatons une très grande activité sur le marché en général. Les hauts-prix qui sont en cours pour les moulées ont provoqué, de la part des cultivateurs, une tendance à acheter plutôt des grains. Nous sommes maintenant portés à croire que les baisses que nous avons eues dans les sons et les grus pourraient entraîner une plus forte demande pour ces engrais.

FARINES

Il n'y a pas eu de changements dans les prix des farines. La demande est bonne et on semble nous laisser croire que nous n'aurons pas de changements pour

UN REMÈDE POUR CHAQUE MALADIE

Les Remèdes de l'Abbé Warré peuvent avoir raison de la plupart des maladies les plus communes de notre époque et prévenir bien souvent des opérations, toujours dangereuses pour les patients. Des milliers de malades leur doivent d'avoir recouvré la santé, le bien le plus précieux qui soit. Bien souvent, ces personnes avaient essayé tous les traitements imaginables. En définitive, elles ont constaté que les remèdes les plus simples sont souvent les meilleurs: tels les Remèdes de l'Abbé Warré.

Les Remèdes de l'Abbé Warré se vendent au prix uniforme de **\$1.25** Chez votre pharmacien ou à nos bureaux.



Remède No 1

Rhumatisme — Goutte
Sciatique

Il calme en quelques jours les accès les plus violents; son emploi soutenu fait disparaître complètement toutes les douleurs.

Remède No 2

Maladies des Nerfs
Insomnie — Neurasthénie

Calmant par excellence, apporte la tranquillité, le repos et le sommeil aux gens nerveux — tonifie et renforce les nerfs.

Remède No 3

Maladies de l'Estomac

Il facilite la digestion et rend la nutrition parfaite. Stimule doucement l'estomac.

Remède No 4

Anémie — Faiblesse
Convalescence

Ranime les organes affaiblis et excite l'appétit. C'est le tonique par excellence.

Remède No 5

Maladies des Reins Gravelle

Supprime les douleurs des reins. Nettoie et rafraîchit les reins et la vessie.

Remède No 6

Maladies des Voies Urinaires

Calme les douleurs, désinfecte et rafraîchit les organes.

Remède No 7

Toux — Bronchite
Affections Pulmonaires

Calmant, expectorant et sudorifique; donne les nuits tranquilles.

Remède No 9

Albuminurie

Le plus efficace des remèdes contre l'albumine. Il permet de s'accommoder facilement au régime.

Remède No 10

Maladies de la Peau — Eczéma
Purificateur du sang, épure et nettoie le système. Recommandé contre les boutons, dartres, clous, etc.

Remède No 11

Maladie du Foie
Constipation — Entérite

Purgatif doux, régularise les intestins sans coliques, sans fatigue pour l'estomac, avec une exactitude surprenante.

Remède No 12

Congestion — Retour d'âge
Véritable thé de jeunesse, empêche les accès et les dépressions. Active la circulation du sang.

Remède No 13

Asthme — Oppression —
Étouffement

Décongestionne les bronches, facilite les expectorations et surtout la respiration; calme les accès et empêche les étouffements.

Remède No 14

Obésité — Embonpoint

Il fait disparaître l'embonpoint et améliore la santé. Rend le sang plus fluide et favorise les muscles au détriment de la graisse.

SERVICE GRATUIT
CONSULTATIONS M.
Deux médecins
TOUS LES JOURS
de 9 h. du matin à 5 h.
Par maille ou à domicile

LA GIE

Tél. Harbour 91

temps. Toutefois, la demande est en demi-foi à ce point, dont on ne peut pas parler.

Les prix actuels sont les suivants: farine de blé de deuxième paten boulanger, \$6.00 le quintal achetée à Montréal.

EN

27

27

27



ACHETEZ ET VENDEZ PAR LE MOYEN DES PETITES ANNONCES

POSITION DEMANDE

FRICANT DE BEURRE.—demande position... bonne fabrication, à l'année si possible, 23 ans d'expérience dans le métier.

DIVERS

A VENDRE.—Evaporateur 12 x 4, chaudières Grimm, 2,000 chaudières, 72 moules, 2 tonneaux 120 gallons, fer blanc pour berner.

AGUISSEUR.—l'aiguille toutes sortes de "plate de clips". Ouvrage garanti 50 sous la paire.

ARBRES FRUITIERS et d'ornement. Pommiers de variétés choisies, commerciales, produits aux sujets indigènes rustiques.

BOTTINES.—Jambières, culottes, chemises, imperméables, couvertures de lit, belles tentes, provenant du surplus de l'armée.

CHASSEURS.—Livre illustré de 135 pages sur la chasse, préparations des différentes drogues. Elevage des renards, 50¢.

CHASSEURS.—Tout le secret pour prendre le renard au piège avec une bouteille de drogue troublée pour \$1.50.

CRÉDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN.—Etabli en 1880. Actif \$51,700,000. Prêts sur note hypothèque. Taux avantageux.

COUPONS.—Nous offrons un très gros assortiment de coupons arrangés de façon à être employés à différents usages.

IN.—Johnny 9 foras à vendre, en parfait état pour \$250. Ferme "La Savoyarde", Montmagny, P. Q.

FRENDS de 45 à 60 renards dans l'espace 5 semaines. Je peux enseigner à tout lecteur journal comment les attraper.

MYSTIFICATEUR 611 l'âge, la pensée, le présent, le futur. Une merveilleuse petite mystérieuse, incroyablement vraie.

RENARDS rouges et noirs argentés. Chats vuvuzes. Lapins Chinchilla, sujets de tout premier choix.

RENARDS.—Un trio de jeunes chats argentés et noirs, 6 de laitues, 1 de carottes, 7 de citrons, 2 de tomates.

Volailles à Vendre

A VENDRE.—Cochets Rhode Island sélectionnés et de première qualité à prix modérés.

A VENDRE.—Cochets Rhode Island Rouge et Plymouth Rock Barré \$3 à \$5, chacun.

A VENDRE.—Aux cultivateurs qui désirent améliorer leurs troupeaux, 30 cochets P. R. Barré, choisis aussi Rhode Island.

A VENDRE.—Deux magnifiques femelles Toulouse et une Africaine, âgées de deux ans, primées aux grandes expositions.

A VENDRE.—Cochets Plymouth Rock Barré et Rhode Island Rouge, \$5 l'unité.

A VENDRE.—2 cochets P. R. B. race pure, provenant de poules contrôlées au nid.

COCHETS P. R. B. de race pure, ayant obtenu le premier prix à l'Exposition agricole de Victoria.

JE VOUS VENDRAI de beaux cochets Leghorn Blanc au prix de \$2.50 chacun.

PASTILLES "EGGS-GLAND MALT" augmentent positivement la ponte en trois jours.

ANIMAUX à Vendre. A VENDRE.—Béteil Ayrshire accredité avec record au Livre d'Or, taureau 18 mois classé A.

RENARDS rouges et noirs argentés. Chats vuvuzes. Lapins Chinchilla, sujets de tout premier choix.

RENARDS.—Un trio de jeunes chats argentés et noirs, 6 de laitues, 1 de carottes, 7 de citrons, 2 de tomates.

RENARDS.—Un trio de jeunes chats argentés et noirs, 6 de laitues, 1 de carottes, 7 de citrons, 2 de tomates.

RENARDS.—Un trio de jeunes chats argentés et noirs, 6 de laitues, 1 de carottes, 7 de citrons, 2 de tomates.

RENARDS.—Un trio de jeunes chats argentés et noirs, 6 de laitues, 1 de carottes, 7 de citrons, 2 de tomates.

RENARDS.—Un trio de jeunes chats argentés et noirs, 6 de laitues, 1 de carottes, 7 de citrons, 2 de tomates.

RENARDS.—Un trio de jeunes chats argentés et noirs, 6 de laitues, 1 de carottes, 7 de citrons, 2 de tomates.

RENARDS.—Un trio de jeunes chats argentés et noirs, 6 de laitues, 1 de carottes, 7 de citrons, 2 de tomates.

RENARDS.—Un trio de jeunes chats argentés et noirs, 6 de laitues, 1 de carottes, 7 de citrons, 2 de tomates.

RENARDS.—Un trio de jeunes chats argentés et noirs, 6 de laitues, 1 de carottes, 7 de citrons, 2 de tomates.

RENARDS.—Un trio de jeunes chats argentés et noirs, 6 de laitues, 1 de carottes, 7 de citrons, 2 de tomates.

RENARDS.—Un trio de jeunes chats argentés et noirs, 6 de laitues, 1 de carottes, 7 de citrons, 2 de tomates.

RENARDS.—Un trio de jeunes chats argentés et noirs, 6 de laitues, 1 de carottes, 7 de citrons, 2 de tomates.

POUR RENSEIGNER LES PRODUCTEURS

PRIX DU MARCHÉ À MONTRÉAL

DERNIÈRE HEURE

Table of market prices for various goods including Butter, Fromage, Foin, Céréales, and Patates. Columns list item names and prices per unit.

LE 20 DÉCEMBRE, 1928

Rapports Télégraphiques officiels sur les marchés de

Table of telegraphic reports for various markets including Montreal, Commerce bon, Pommes de terre, Navets, etc.

Chanteurs Canadiens en France

L'excursion de la Fierté Française à Paris.

Faire un très beau voyage—le voyage de ses rêves—à bon marché, c'est fort intéressant, mais le faire en bonne compagnie, au milieu d'aimables compagnons, c'est infiniment mieux.

TARIF POUR LES ANNONCES CLASSIFIÉES

Pour une annonce de 25 mots ou moins—50¢. Pour une annonce de plus de 25 mots, compter 50 sous par mot en plus.

—L'hôtel Brunswick, de Richmond, a été la proie des flammes. Les pertes sont évaluées à \$75,000.